

# SONY®

## Sistema de áudio doméstico

### Instruções de funcionamento

---

Introdução

---

Reprodução de discos/USB

---

Transferência USB

---

Sintonizador

---

BLUETOOTH

---

Ajuste do som

---

Outras operações

---

Informações adicionais

---

## AVISO

Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.

Também não deve expor o aparelho a fontes de fogo desprotegidas (por exemplo, velas acesas).

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque objetos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.

Uma vez que a ficha principal é utilizada para desligar a unidade da corrente elétrica, ligue a unidade a uma tomada CA de fácil acesso. Se notar alguma anomalia no aparelho, desligue imediatamente a ficha da tomada CA.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como numa estante ou num armário embutido.

Não exponha pilhas ou aparelhos com pilhas instaladas a calor excessivo, como luz solar direta e fogo.

A unidade continua ligada à corrente elétrica enquanto não a desligar da tomada CA, mesmo que desligue a unidade.

Apenas para utilização em interiores.

### CUIDADO

A utilização de instrumentos óticos com este produto aumenta o risco de lesões oculares.

## Para os clientes na Europa e nos Emiratos Árabes Unidos

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
LUOKAN 1 LASERLÄITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

Este produto está classificado como Class 1 Laser de acordo com a norma IEC 60825-1:2007.

Esta etiqueta está localizada na superfície da parte traseira do produto.

## Para os clientes na Europa

### Eliminação de pilhas/baterias e de equipamentos elétricos e eletrônicos usados (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)



Este símbolo, colocado no produto, nas pilhas/baterias ou na sua embalagem, indica que o produto e as pilhas/baterias não devem ser

tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas/baterias, este símbolo pode ser utilizado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos do mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha/bateria contiver um índice superior a 0,0005% de mercúrio ou 0,004% de chumbo. Ao garantir que estes produtos e pilhas/baterias são eliminados de forma correta, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ocorrer pelo manuseamento inadequado destes resíduos.

A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se, por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha/bateria integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.

Acabado o período de vida útil destes aparelhos, coloque-os no ponto de recolha de produtos elétricos/ eletrónicos de forma a garantir o tratamento adequado das pilhas/ baterias e do equipamento elétrico e eletrónico. Relativamente a todas as outras pilhas/baterias, consulte a secção sobre a remoção segura das pilhas/baterias do produto. Coloque a pilha/bateria num ponto de recolha destinado à reciclagem de pilhas/ baterias usadas.

Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou das pilhas/baterias, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto ou as pilhas/baterias.

**Aviso aos clientes:  
as informações seguintes  
aplicam-se apenas  
a equipamento comercializado  
em países onde sejam  
aplicadas as diretivas da UE.**

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. Quaisquer consultas relacionadas com a conformidade do produto baseada na legislação da União Europeia deverão ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com a assistência técnica ou garantia, contacte as moradas

indicadas nos documentos sobre assistência técnica ou garantia.

Pela presente, a Sony Corp. declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE. Para obter informações detalhadas, acesse ao URL seguinte:  
<http://www.compliance.sony.de/>



A validade da marca CE está restrita apenas aos países em que é obrigatória por lei, nomeadamente aos países do Espaço Económico Europeu (EEE).

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites definidos no regulamento de Compatibilidade Eletromagnética (CEM), utilizando um cabo de ligação de comprimento inferior a 3 metros.

Este sistema foi concebido para ser utilizado para as seguintes finalidades:

- Reproduzir fontes de música/ vídeo/fotografia em discos ou dispositivos USB
- Transferir música para dispositivos USB
- Ouvir estações de rádio
- Ouvir som do televisor
- Reproduzir fontes de música em dispositivos BLUETOOTH
- Desfrutar de encontros sociais com a função "Party Chain"

## Aviso sobre marcas comerciais e licença

- **DVD** é uma marca comercial da DVD Format/Logo Licensing Corporation.
  - Os logótipos “DVD+RW”, “DVD-RW”, “DVD+R”, “DVD-R”, “DVD VIDEO” e “CD” são marcas comerciais.
  - WALKMAN® e o logótipo WALKMAN® são marcas registadas da Sony Corporation.
  - A tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e as respetivas patentes são licenciadas pela Fraunhofer IIS e pela Thomson.
  - Windows Media é uma marca registada ou uma marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
  - Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. A utilização ou distribuição desta tecnologia fora deste produto é proibida sem uma licença da Microsoft ou de uma subsidiária autorizada da Microsoft.
  - Este sistema está equipado com tecnologia Dolby\* Digital.  
\* Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
  - A marca e os logótipos BLUETOOTH® são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Sony Corporation é efetuada sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais são propriedade dos respetivos detentores.
  - A Marca N é uma marca comercial ou uma marca registada da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.
  - Android™ é uma marca comercial da Google Inc.
  - Google Play™ é uma marca comercial da Google Inc.
  - Apple, o logótipo Apple, iPhone e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc. registadas nos EUA e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.
  - “Made for iPod” e “Made for iPhone” significam que um acessório eletrónico foi concebido para ligar especificamente ao iPod ou ao iPhone, respetivamente, e que foi certificado pelo fabricante para satisfazer os padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pela utilização deste dispositivo ou pela conformidade do mesmo com as normas de segurança e regulamentares. Note que a utilização deste acessório com um iPod ou iPhone pode afetar o desempenho da rede sem fios.
- ESTE PRODUTO ESTÁ LICENCIADO AO ABRIGO DA LICENÇA DO PORTFÓLIO DE PATENTES MPEG-4 VISUAL PARA UTILIZAÇÃO PESSOAL E NÃO COMERCIAL POR PARTE DO CONSUMIDOR PARA
- (i) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO EM CONFORMIDADE COM A NORMA MPEG-4 VISUAL (“VÍDEO MPEG-4”)
- E/OU
- (ii) DESCODIFICAÇÃO DE VÍDEO MPEG-4 QUE TENHA SIDO CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR NO ÂMBITO DE UMA ATIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU QUE TENHA SIDO OBTIDO JUNTO DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PARA O FORNECIMENTO DE VÍDEO MPEG-4.

NÃO É CONCEDIDA NEM ESTÁ IMPLÍCITA QUALQUER LICENÇA PARA QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO. É POSSÍVEL OBTER INFORMAÇÕES ADICIONAIS, INCLUINDO INFORMAÇÕES RELACIONADAS COM UTILIZAÇÕES PROMOCIONAIS, INTERNAS E COMERCIAIS, BEM COMO SOBRE LICENCIAMENTO, JUNTO DA MPEG LA, L.L.C. [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

- Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respetivos detentores.
- Neste manual, as marcas <sup>TM</sup> e <sup>®</sup> não são especificadas.

---

## Acerca deste manual

- Este manual explica principalmente o funcionamento com o telecomando; no entanto, é possível efetuar as mesmas operações utilizando os botões do subwoofer com os mesmos nomes ou nomes semelhantes.
- Os ícones, como , listados no início de cada explicação, indicam o tipo de suporte que pode ser utilizado com a função que está a ser explicada.
- Algumas ilustrações representam esquemas concetuais e poderão ser diferentes dos produtos reais.
- As opções apresentadas no ecrã do televisor podem ser diferentes dependendo da área.
- A predefinição aparece sublinhada.
- O texto entre parênteses retos ([--]) aparece no ecrã do televisor e o texto entre aspas ("--") aparece no visor.

---

# Índice

Acerca deste manual .....	5
Discos/ficheiros reproduzíveis em Discos/dispositivo USB.....	8
Websites sobre dispositivos compatíveis .....	11
Guia de peças e controlos.....	12

---

## Introdução

Desembalar .....	18
Instalar o sistema.....	18
Ligar corretamente o sistema.....	24
Desativar a demonstração... ..	26
Introduzir as pilhas .....	26
Preparar para o som do televisor .....	27
Transportar o sistema .....	29
Alterar o sistema de cores ...	30
Efetuar a configuração rápida.....	30
Acertar o relógio .....	31
Alterar o modo de apresentação .....	31

---

## Reprodução de discos/ USB

Antes de utilizar o dispositivo USB .....	32
Reprodução básica .....	32
Outras operações de reprodução .....	34
Utilizar o modo de reprodução .....	38
Restringir a reprodução do disco.....	41
Visualizar informações de um disco e dispositivo USB .....	42
Utilizar o menu de configuração .....	43

---

## Transferência USB

Antes de utilizar o dispositivo USB .....	47
Transferir música.....	47

---

## Sintonizador

Ouvir rádio .....	52
-------------------	----

---

## BLUETOOTH

Acerca da tecnologia sem fios BLUETOOTH .....	54
Emparelhar este sistema com um dispositivo BLUETOOTH .....	54
Ouvir música num dispositivo BLUETOOTH .....	56
Ligação BLUETOOTH com um só toque através do NFC .....	57
Configurar os codecs de áudio BLUETOOTH .....	58
Definir o modo standby do BLUETOOTH .....	58
Ativar ou desativar o sinal BLUETOOTH .....	58
Utilizar a aplicação "SongPal" através de BLUETOOTH .....	59

---

## Ajuste do som

Ajustar o som .....	59
Ajustar o nível do subwoofer.....	59
Selecionar o modo Virtual Football.....	60
Criar um efeito sonoro personalizado .....	60
Criar uma atmosfera de festa (DJ EFFECT) .....	61

---

## Outras operações

Utilizar a função Party Chain .....	62
Acompanhar a música: Karaoke .....	65
Desfrutar de música com a Party Light e a Speaker Light .....	66
Utilizar os temporizadores... ..	66
Utilizar equipamento opcional .....	68
Desativar os botões do subwoofer (Child Lock) .....	68
Configurar a função de modo standby automático.....	69
Atualizar o software.....	69

---

## Informações adicionais

Resolução de problemas .....	70
Precauções.....	80
Características técnicas .....	83
Lista de códigos de idioma .....	87

---

# Discos/ficheiros reproduzíveis em Discos/dispositivo USB

## Discos que podem ser reproduzidos

- DVD VIDEO
- DVD-R/DVD-RW em formato DVD VIDEO ou no modo vídeo
- DVD+R/DVD+RW no formato DVD VIDEO
- VIDEO CD (discos vers. 1.0, 1.1 e 2.0)
- Super VCD
- CD-R/CD-RW/CD-ROM no formato VIDEO CD ou Super VCD
- AUDIO CD
- CD-R/CD-RW no formato AUDIO CD

## Ficheiros reproduzíveis em Discos/dispositivo USB

- Música: Ficheiros MP3<sup>1)2)</sup> (.mp3), ficheiros WMA<sup>2)3)</sup> (.wma), ficheiros AAC<sup>2)3)</sup> (.m4a/.mp4/.3gp)
- Fotografia: Ficheiros JPEG<sup>4)</sup> (.jpg/.jpeg/.jpe)
- Vídeo: Ficheiros MPEG4<sup>5)</sup> (.mp4/.m4v), ficheiros Xvid (.avi)

### Notas

- Os discos têm de estar no seguinte formato:
  - Um CD-ROM/-R/-RW no formato DATA CD que contém os ficheiros MP3<sup>1)2)</sup>, JPEG<sup>4)</sup>, MPEG4<sup>5)</sup> e Xvid e que está em conformidade com a norma ISO 9660<sup>6)</sup> Nível 1/Nível 2 ou Joliet (formato expandido).
  - Um DVD-ROM/-R/-RW/+R/+RW no formato DATA DVD que contém os ficheiros MP3<sup>1)2)</sup>, JPEG<sup>4)</sup>, MPEG4<sup>5)</sup> e Xvid e que está em conformidade com UDF (Universal Disk Format).

- O sistema tentará reproduzir quaisquer dados com as extensões acima indicadas, mesmo que não estejam no formato MP3/WMA/AAC/JPEG/MPEG4/Xvid. A reprodução destes dados pode gerar um ruído estridente que pode danificar o sistema de altifalantes.

- 1) O MP3 (MPEG 1 Audio Layer 3) é um formato normalizado definido pela ISO/MPEG para compressão de dados de áudio. Os ficheiros MP3 têm de estar no formato MPEG 1 Audio Layer 3.
- 2) Não é possível reproduzir ficheiros com proteção de direitos de autor (Digital Rights Management) no sistema.
- 3) Apenas dispositivo USB.
- 4) Os ficheiros JPEG têm de estar em conformidade com o formato de ficheiros de imagem JPEG. (DCF "Design rule for Camera File System": Normas de imagem para câmaras digitais estabelecidas pela Japan Electronics e pela Information Technology Industries Association (JEITA)).
- 5) Os ficheiros MPEG4 têm de ser gravados no formato de ficheiro MP4. O codec de vídeo e o codec de áudio suportados são os seguintes:
  - Codec de vídeo: MPEG4 Simple Profile (o AVC não é suportado).
  - Codec de áudio: AAC-LC (o HE-AAC não é suportado).
- 6) Um formato lógico de ficheiros e pastas em CD-ROMs, definido pela ISO (International Organization for Standardization).

## Discos/ficheiros que não podem ser reproduzidos

- Não é possível reproduzir os seguintes discos
  - BDs (Blu-ray Discs)
  - CD-ROMs gravados no formato PHOTO CD
  - Parte de dados de CD-Extra ou Mixed Mode CDs\*
  - Disco CD Graphics
  - Super Audio CD
  - DVD Audio

- Um DATA CD/DATA DVD criado no formato Packet Write
  - DVD-RAM
  - DATA CD/DATA DVD que não foi finalizado corretamente
  - CPRM (Content Protection for Recordable Media) compatível com DVD-R/-RW gravado em programas Copy-Once (uma cópia)
  - Um disco que não tenha um formato normal (por exemplo, em forma de coração, quadrado, estrela)
  - Um disco que tenha uma fita adesiva, um papel ou um autocolante colado
  - Não é possível reproduzir os seguintes ficheiros
    - O ficheiro JPEG superior a 3072 (largura) × 2048 (altura) pixéis no modo normal ou mais de 3.300.000 pixéis no modo JPEG progressivo, que é principalmente utilizado nos websites da Internet.
    - Os ficheiros de vídeo que sejam maiores que 720 (largura) × 576 (altura) pixéis.
    - Os ficheiros de imagem e vídeo com uma largura elevada em relação ao comprimento.
    - Um ficheiro WMA no formato WMA DRM, WMA Lossless ou WMA PRO.
    - Um ficheiro AAC no formato AAC DRM ou AAC Lossless.
    - Os ficheiros AAC codificados a 96 kHz.
    - Os ficheiros que estão encriptados ou protegidos por palavras-passe.
    - Ficheiros com proteção de direitos de autor DRM (Digital Rights Management).
  - O ficheiro de áudio MP3 PRO pode ser reproduzido como um ficheiro MP3.
  - O sistema não consegue reproduzir um ficheiro Xvid quando este tiver sido combinado a partir de dois ou mais ficheiros Xvid.
  - O sistema não consegue reproduzir alguns ficheiros Xvid com uma duração superior a 2 horas.
- \* Mixed Mode CD: Este formato grava dados na primeira faixa e áudio (dados AUDIO CD) na segunda faixa e nas faixas seguintes de uma sessão.

### **Notas sobre CD-R/-RW e DVD-R/-RW/+R/+RW**

- Em alguns casos, não é possível reproduzir um CD-R/-RW e DVD-R/-RW/+R/+RW neste sistema devido à qualidade de gravação, à condição física do disco ou às características do dispositivo de gravação e do software de criação. Para obter mais informações, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo de gravação.
- Algumas funções de reprodução poderão não funcionar com alguns DVD+Rs/+RWs, mesmo que estes tenham sido corretamente finalizados. Neste caso, veja o disco através de reprodução normal.

## Notas sobre os discos

- Este produto foi concebido para reproduzir discos compatíveis com a norma Compact Disc (CD).
- O DualDisc e alguns dos discos de música codificados com tecnologias de proteção de direitos de autor não estão em conformidade com a norma CD. Por isso, esses discos podem não ser compatíveis com este produto.

## Nota sobre o disco multissessão

Este sistema consegue reproduzir sessões contínuas num disco quando elas são gravadas com o mesmo formato da primeira sessão. No entanto, a reprodução não é garantida.

## Nota sobre as operações de reprodução de DVD VIDEO e VIDEO CD

Algumas operações de reprodução de um DVD VIDEO ou VIDEO CD poderão ter sido restringidas intencionalmente pelos fabricantes de software. Consequentemente, algumas funções de reprodução poderão não estar disponíveis. Consulte também as instruções de funcionamento de DVD VIDEO ou VIDEO CD.

## Notas sobre ficheiros reproduzíveis

- A reprodução poderá demorar mais tempo a iniciar quando:
  - um dispositivo DATA CD/DATA DVD/USB é gravado com uma estrutura de árvore complicada.
  - os ficheiros de áudio, os ficheiros de imagem ou os ficheiros de vídeo de outra pasta acabaram de ser reproduzidos.

- O sistema consegue reproduzir um DATA CD/DATA DVD ou um dispositivo USB nas seguintes condições:
  - até 8 subpastas
  - até 300 pastas
  - até 999 ficheiros num disco
  - até 2000 ficheiros num dispositivo USB
  - até 650 ficheiros numa pastaEstes números poderão variar consoante a configuração de ficheiros ou pastas.
- As pastas que não contenham ficheiros de áudio, ficheiros de imagem ou ficheiros de vídeo serão ignoradas.
- Os ficheiros transferidos por um dispositivo como um computador poderão não ser reproduzidos pela ordem em que foram transferidos.
- A ordem de reprodução pode não ser aplicável, dependendo do software utilizado para criação do ficheiro de áudio, ficheiro de imagem ou ficheiro de vídeo.
- Não é possível garantir a compatibilidade com todos os programas de software de codificação/gravação, dispositivos de gravação e suportes de gravação MP3/WMA/AAC/MPEG4/Xvid.
- Dependendo do ficheiro Xvid, a imagem pode não ser nítida ou o som pode saltar.

## Notas sobre dispositivos USB

- Não é garantido o funcionamento deste sistema com todos os dispositivos USB.
- Embora exista uma variedade de funções complexas para dispositivos USB, os conteúdos reproduzíveis dos dispositivos USB ligados ao sistema são apenas os conteúdos de música, fotografia e vídeo. Para obter informações detalhadas, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo USB.
- Quando é inserido um dispositivo USB, o sistema lê todos os ficheiros existentes no dispositivo USB. Se existirem muitos ficheiros ou pastas no dispositivo USB, a conclusão da leitura do dispositivo USB poderá demorar algum tempo.
- Não utilize um concentrador USB para ligar um dispositivo USB ao sistema.
- Em alguns dispositivos USB ligados, pode ocorrer um pequeno atraso antes que uma operação seja efetuada por este sistema.
- A ordem de reprodução no sistema pode ser diferente da ordem de reprodução do dispositivo USB ligado.
- Antes de utilizar um dispositivo USB, certifique-se de que não existem ficheiros com vírus no dispositivo USB.

## Código de região

O sistema tem um código de região e só reproduzirá um DVD VIDEO com um código de região idêntico ou .

---

## Websites sobre dispositivos compatíveis

Visite os websites indicados abaixo para obter as informações mais recentes sobre os dispositivos USB e BLUETOOTH compatíveis.

### Para os clientes na América Latina:

<<http://esupport.sony.com/LA>>

### Para os clientes da Europa e da Rússia:

<<http://www.sony.eu/support>>

### Para os clientes noutros países/regiões:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

## Acerca da comunicação BLUETOOTH para iPhone e iPod touch

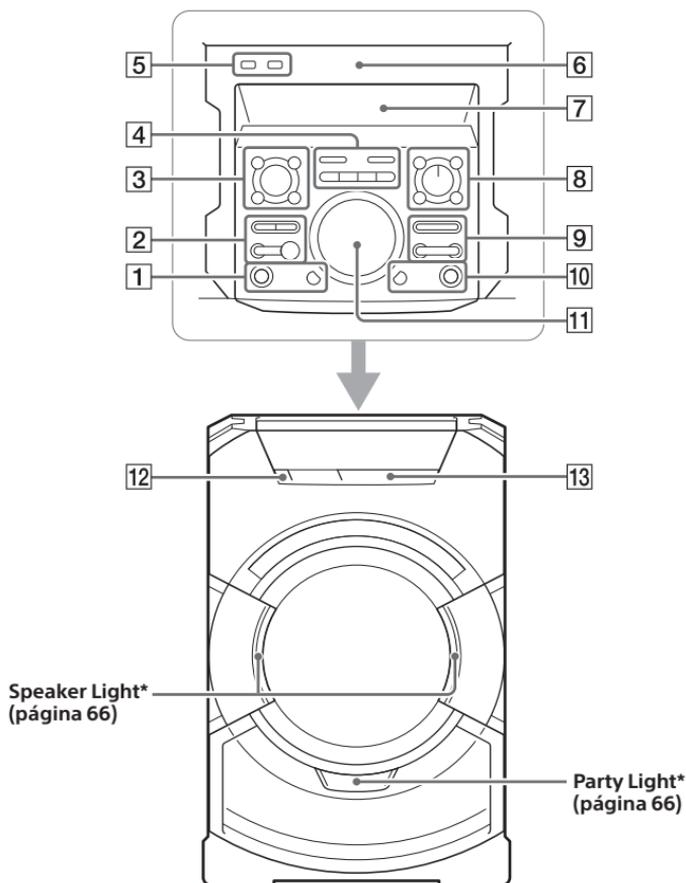
### Compatível com

- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPod touch (5.ª geração)
- iPod touch (4.ª geração)

## Guia de peças e controlos

É possível bloquear os botões do subwoofer, à exceção de I/⏻ (ligado/standby), para impedir que sejam acionados inadvertidamente (página 68).

### Subwoofer ativo



\* Não olhe diretamente para as partes que emitem luz quando a Speaker Light e a Party Light estiverem ligadas.

## Sistema de altifalantes



### 1 Botão I/⏻ (ligado/standby)

Prima para ligar o sistema ou coloque-o no modo standby.

**Botão PARTY LIGHT**  
(página 66)

### 2 Botão ▶ (reproduzir)<sup>1)</sup>

Prima para iniciar a reprodução. Mantenha premido o botão ▶ no subwoofer durante mais de 2 segundos para reproduzir a demonstração de som integrada. Prima ■ para parar a demonstração.

#### Botão ■ (parar)

- Prima para parar a reprodução. Se premir duas vezes, a retoma da reprodução poderá ser cancelada.
- Prima para parar a transferência durante a transferência de música.
- Prima para parar a demonstração de som incorporada.

#### Botão BLUETOOTH-PAIRING

- Prima para selecionar a função BLUETOOTH.
- Mantenha premido para ativar o emparelhamento BLUETOOTH na função BLUETOOTH.

**Indicador BLUETOOTH**  
(página 54)

**Botão MEGA BASS**  
(página 59)

**Indicador MEGA BASS**  
(página 59)

### 3 Botão FUNCTION<sup>2)</sup>

**Botão SOUND FIELD<sup>2)</sup>**

**Botão LIGHT MODE**  
(página 66)

#### Botão ENTER

Prima para introduzir/confirmar as definições.

#### Botão MULTI CONTROL

Rode para selecionar uma função, um campo sonoro ou um modo de iluminação.

### 4 Botão FLANGER, ISOLATOR, SAMPLER, DJ OFF (página 61)

#### Botão REC TO USB

Prima para transferir música do dispositivo USB ligado à porta ψ (USB) 2.

**Botão PARTY CHAIN**  
(página 64)

### 5 ψ Porta (USB) 1 (PLAY)

Utilize para ligar um dispositivo USB. Esta porta USB só pode ser utilizada para reprodução.

**Porta  $\Psi$  (USB) 2 (REC/PLAY)**  
Utilize para ligar um dispositivo USB. Esta porta USB pode ser utilizada para reprodução e transferência de música.

**6** ** (Marca N) (página 57)**

**7** **Visor**

**8** **Tomada MIC 1/2**  
Utilize para ligar os microfones.

**Botão VOCAL FADER**  
(página 65)

**Botão MIC ECHO**  
(página 65)

**Botão MIC LEVEL (MIN/MAX)**  
(página 65)

**9** **Botão  +/- (selecionar pasta)**  
Prima para selecionar uma pasta num disco de dados ou num dispositivo USB.

**Botões S1, S2 (página 61)**

**Botão    (avançar/ recuar)**  
Prima para selecionar uma faixa ou um ficheiro.

**Botão TUNING +/-**  
(página 52)

**Botões S3, S4 (página 61)**

**10** **Botão FOOTBALL**  
(página 60)  
Prima repetidamente para selecionar o modo de melhoramento dos sons do público no estádio durante transmissões de desafios de futebol.

**Botão  (abrir/fechar)**  
Prima para abrir ou fechar o tabuleiro do disco.

**11** **Botão VOLUME/DJ CONTROL**  
– Rode para ajustar o volume. Não pode utilizar este botão para ajustar o volume quando DJ EFFECT ou SAMPLER está selecionado.  
– Rode para ajustar o efeito FLANGER e ISOLATOR ou emitir o efeito sonoro SAMPLER continuamente (página 61).

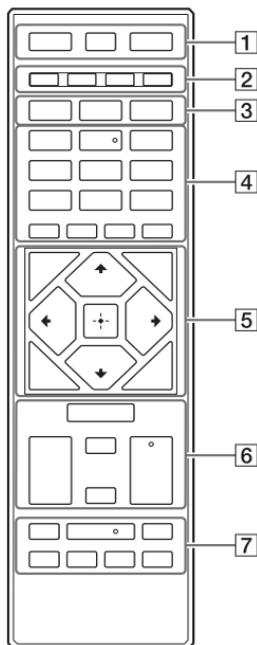
**12** **Sensor do telecomando**

**13** **Tabuleiro**

1) O botão  do subwoofer possui um ponto em relevo. Utilize o ponto em relevo como referência quando utilizar o sistema.

2) Depois de premir o botão FUNCTION ou SOUND FIELD, rode o botão MULTI CONTROL para selecionar o campo de função ou som pretendido e, em seguida, prima o botão ENTER.

## Telecomando



### 1 Botão DISPLAY

Prima para alterar as informações apresentadas no visor.

### Botão DISPLAY<sup>1)</sup>

Prima para ver ou ocultar as informações apresentadas no visor.

### Botão SLEEP (página 66)

### Botão TIMER MENU<sup>1)</sup> (página 31, 67)

### Botão I/⏻ (ligado/standby)

Prima para ligar o sistema ou coloque-o no modo standby.

### 2 Botão PARTY LIGHT (página 66)

### Botão LIGHT MODE (página 66)

### Botão PLAY MODE (página 38)

### Botão REPEAT/FM MODE (página 40, 52)

### 3 Botões SOUND FIELD (MUSIC, VIDEO, FOOTBALL) (página 59)

#### **4 Teclas numéricas<sup>1) 2)</sup>**

- Prima para seleccionar uma faixa, um capítulo ou um ficheiro com o respetivo número de item.
- Prima para introduzir números ou valores.

**Botão SUBTITLE**  
(página 36)

**Botão AUDIO<sup>2)</sup>**  
(página 36, 42)

**Botão ANGLE** (página 36)

**Botão SETUP** (página 43)

**Botão MEDIA MODE**  
Prima para seleccionar o suporte a ser reproduzido num disco de dados ou num dispositivo USB.

**Botão CLEAR**  
(página 35, 39)

**Botão VOCAL FADER**  
(página 65)

**Botão MIC ECHO**  
(página 65)

**Botão SCORE** (página 66)

**Botão  +/-** (seleccionar pasta)  
Prima para seleccionar uma pasta num disco de dados ou num dispositivo USB.

**Botão KEY CONTROL b/#**  
(página 65)

#### **5 Botão DVD TOP MENU**

Prima para apresentar o título do DVD no ecrã do televisor.

**Botão DVD/TUNER MENU**  
(página 34, 36, 53)

**Botão RETURN** (página 34)

**Botão OPTIONS**  
Prima para entrar ou sair do menu de opções.

**Botão  /  /  / **  
Prima para seleccionar os itens de menu.

**Botão **  
Prima para introduzir/confirmar as definições.

#### **6 Botão MEGA BASS** (página 59)

**Botão FUNCTION +/-**  
Prima para seleccionar uma função.

**Botão SEARCH**  
(página 34, 35)

**Botão SHIFT<sup>1)</sup>**  
Mantenha premido para ativar os botões impressos a cor-de-rosa.

**Botão  +/-<sup>2)</sup>**  
Prima para ajustar o volume.

**7 Botão ◀◀/▶▶ (recoo rápido/avanço rápido) (página 34)**

Prima para localizar um ponto numa faixa ou num ficheiro durante a reprodução.

**Botão ◀|▶ (recoo lento/avanço lento) (página 34)**

Prima para ver em câmara lenta.

**Botão TUNING +/- (página 52)**

**Botão ▶ (reproduzir)<sup>2)</sup>**

Prima para iniciar a reprodução.

**Botão I◀◀/▶▶I (avançar/recurar)**

Prima para selecionar uma faixa ou um ficheiro.

**Botão PRESET +/- (página 53)**

**Botão || (pausa)**

Prima para colocar a reprodução em pausa. Para retomar a reprodução, prima ▶.

**Botão ■ (parar)**

- Prima para parar a reprodução. Se premir duas vezes, a retoma da reprodução poderá ser cancelada.
- Prima para parar a transferência durante a transferência de música.
- Prima para parar a demonstração de som incorporada.

<sup>1)</sup> Este botão está impresso a cor-de-rosa no telecomando. Para utilizar este botão, mantenha premido o botão SHIFT (6) e prima este botão.

<sup>2)</sup> As teclas numéricas 2/AUDIO, ◀ + e ▶ do telecomando têm um ponto em relevo. Utilize o ponto em relevo como referência quando utilizar o sistema.

## Introdução

### Desembalar

- Telecomando (1)
- Pilhas R03 (tamanho AAA) (2)
- Suportes dos altifalantes (2)
- Cabo do altifalante (1)
- Pés anti-derrapantes dos altifalantes (8)
- Antena de cabo FM/quadro AM (1)
- Cabo de alimentação CA (1)
- Cabo digital ótico (1)
- Cabo de vídeo (1)
- Adaptador da ficha CA\* (1)  
(fornecido apenas em algumas áreas)

\* Este adaptador da ficha não é utilizado no Chile, no Paraguai e no Uruguai. Utilize este adaptador de ficha nos países em que é necessário.

O sistema é composto por:

- Subwoofer ativo: SA-WGT5D (1)
- Sistema de altifalantes: SS-GT5DB (2)

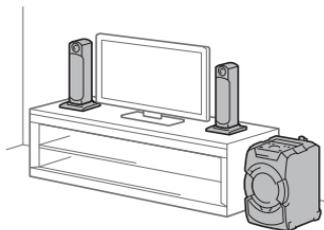
#### Nota

Certifique-se de que o subwoofer é retirado da caixa por duas pessoas. Se o subwoofer cair, poderá causar danos pessoais e/ou materiais.

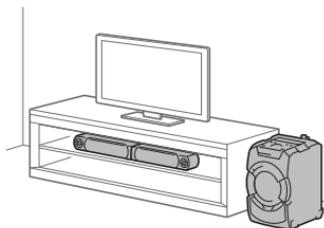
### Instalar o sistema

As ilustrações abaixo exemplificam a instalação do sistema.

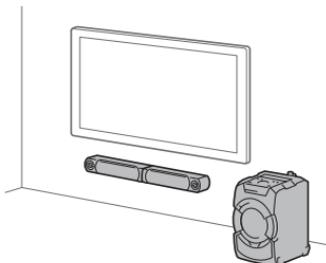
- Utilizar os suportes para altifalante fornecidos (página 19) e instalar as unidades de altifalante verticalmente em ambos os lados do televisor num armário



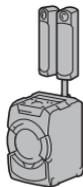
- Combinar as unidades de altifalantes (tipo Soundbar) e instalar a unidade combinada num armário de televisor (página 19)



- Instalar as unidades de altifalante como uma unidade combinada (tipo Soundbar) numa parede (página 21)



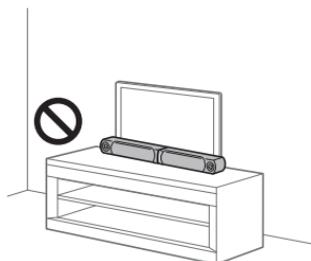
- Instalar as unidades de altifalante na haste do subwoofer (tipo conjunto linear) (página 21)



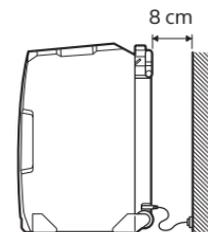
### Notas

- Não deixe que crianças ou bebés se aproximem do sistema.
- Não instale o sistema num declive.
- Tenha os seguintes cuidados ao instalar o sistema de altifalantes e o subwoofer.
  - Não tape os orifícios de ventilação existentes na parte posterior do subwoofer.
  - Não coloque o sistema de altifalantes e o subwoofer num armário metálico.
  - Não coloque um objeto, como um aquário, entre o sistema de altifalantes e o subwoofer.
  - Coloque o subwoofer perto do sistema de altifalantes na mesma divisão.

- Se o sistema de altifalantes estiver colocado em frente a um televisor, certifique-se de que não existe obstrução entre o ecrã do televisor e o sensor do telecomando do televisor. Se o sensor do telecomando do televisor estiver obstruído pelo sistema de altifalantes, o telecomando poderá não conseguir controlar o televisor.



- Coloque o subwoofer, pelo menos, 8 cm afastado da parede para evitar danos no cabo de alimentação CA saliente.

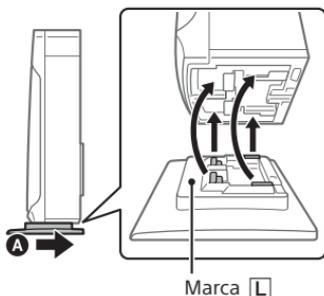


### Montar os suportes dos altifalantes

Monte os suportes dos altifalantes como apresentado em baixo. Certifique-se de que utiliza os suportes de altifalante correspondentes às unidades de altifalante esquerda e direita.

### ■ Para a unidade de altifalante esquerda

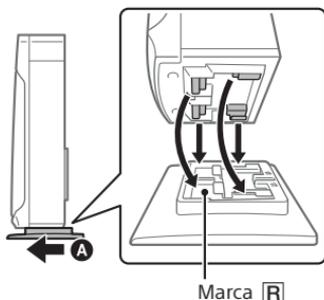
Insira a parte elevada do suporte de altifalante na reentrância da unidade de altifalante e deslize o suporte na direção da seta **A** até encaixar na posição.



Ao deslizar o suporte, os ganchos no suporte e na unidade de altifalante engatam.

### ■ Para a unidade de altifalante direita

Insira a parte elevada da unidade de altifalante na reentrância do suporte de altifalante e deslize o suporte na direção da seta **A** até encaixar na posição.



Ao deslizar o suporte, os ganchos no suporte e na unidade de altifalante engatam.

### Para desmontar os suportes dos altifalantes

Deslize o suporte no sentido contrário ao da seta **A**.

### Combinar as unidades de altifalante (tipo Soundbar)

#### 1 Monte os pés anti-derrapantes dos altifalantes fornecidos nas unidades de altifalante para impedir que deslizem.

Unidade de altifalante esquerda

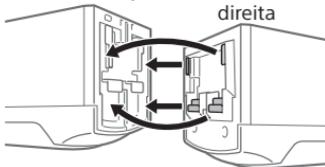


Unidade de altifalante direita

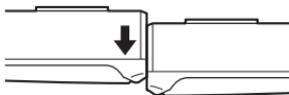


#### 2 Insira a parte elevada da unidade de altifalante direita na reentrância da unidade de altifalante esquerda.

Unidade de altifalante esquerda      Unidade de altifalante direita



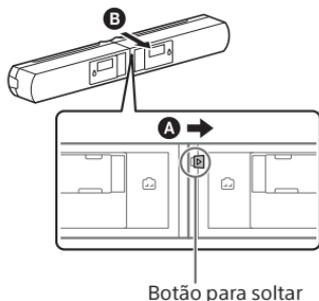
- 3** Deslize a unidade de altifalante esquerda na direção da seta até encaixar na posição de bloqueio.



Ao deslizar a unidade de altifalante esquerda, os ganchos dos suportes engatam e ambos os altifalantes encaixam na posição de bloqueio.

### Para separar as unidades de altifalante

Enquanto empurra o botão para soltar na direção da seta **A**, faça deslizar a unidade de altifalante esquerda na direção da seta **B**.



Botão para soltar

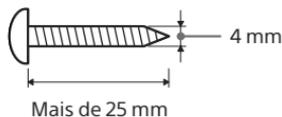
## Instalar as unidades de altifalante como uma unidade combinada (tipo Soundbar) numa parede

### Notas

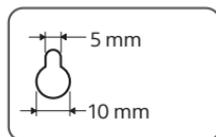
- Utilize parafusos adequados ao material de construção e à resistência da parede. Uma parede com estuque é particularmente frágil, pelo que deve fixar os parafusos a uma estrutura de parede. Instale o sistema de altifalantes numa área reforçada, vertical e lisa da parede.
- Deverá subcontratar a instalação junto de um representante Sony ou de um empreiteiro licenciado e prestar especial atenção à segurança durante a instalação.
- A Sony não é responsável por acidentes ou danos causados por uma instalação inadequada, pela pouca resistência da parede, por uma fixação incorreta dos parafusos ou por calamidades naturais, etc.

- 1** Combine as unidades de altifalante (tipo Soundbar) (página 20).

- 2** Prepare parafusos (não fornecidos) adequados aos orifícios da parte traseira do sistema de altifalantes.

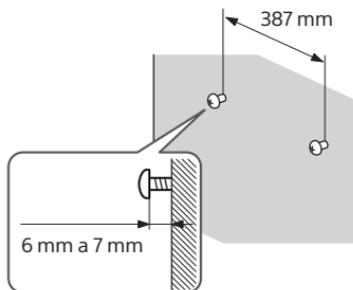


Orifício na parte traseira do sistema de altifalantes



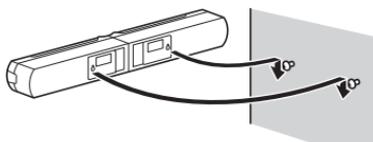
### 3 Aparafuse os parafusos na parede.

Os parafusos deverão ficar 6 a 7 mm salientes na parede.



### 4 Pendure o sistema de altifalantes nos parafusos.

Alinhe os orifícios existentes na parte traseira do sistema de altifalantes com os parafusos e, em seguida, pendure o sistema de altifalantes nos 2 parafusos.



#### Nota

Certifique-se de que pendura as duas unidades de altifalante. As unidades de altifalante combinadas poderão soltar-se se só estiverem fixas numa das extremidades.

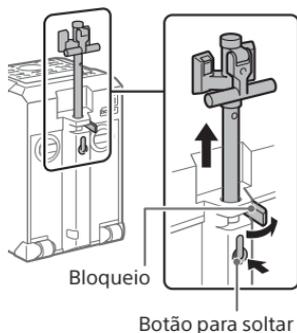
## Montar as unidades de altifalante na haste de montagem do subwoofer (tipo conjunto linear)

#### Nota

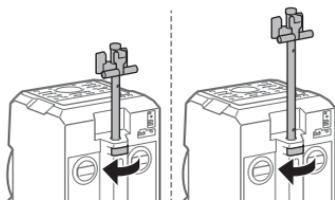
Remova previamente quaisquer dispositivos USB do sistema para evitar que fiquem danificados devido à queda acidental das unidades de altifalante.

### 1 Puxe para cima a haste de montagem do subwoofer.

- Desengate o bloqueio, puxe a haste para cima e expanda-a, pressionando o botão para soltar ao mesmo tempo.



- Solte o botão e bloqueie a haste na posição pretendida. A haste para em duas posições alinhadas com os orifícios existentes na haste. Engate o bloqueio e certifique-se de que a haste está bem fixa.



### Notas

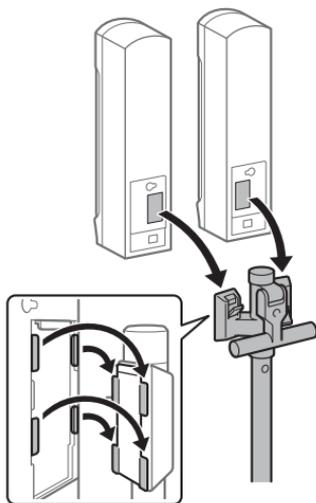
- Ajuste a posição da haste antes de montar as unidades de altifalante.
- Tenha cuidado para que a mão não fique presa ao colocar a haste na posição de armazenamento.

## 2 Monte as unidades de altifalante nos pontos de fixação.

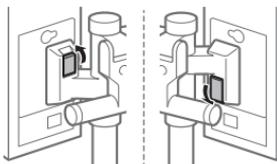
① Abra a alavanca de bloqueio.



② Alinhe o suporte da unidade de altifalante com o suporte do ponto de fixação do altifalante e faça deslizar a unidade de altifalante para baixo.

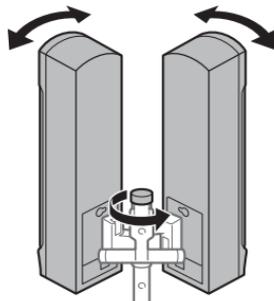


③ Feche a alavanca de bloqueio.



## 3 Ajuste o ângulo das unidades de altifalante.

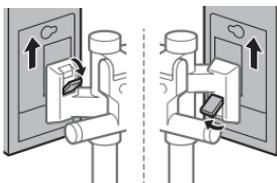
Solte o botão e ajuste as unidades de altifalante no ângulo pretendido.



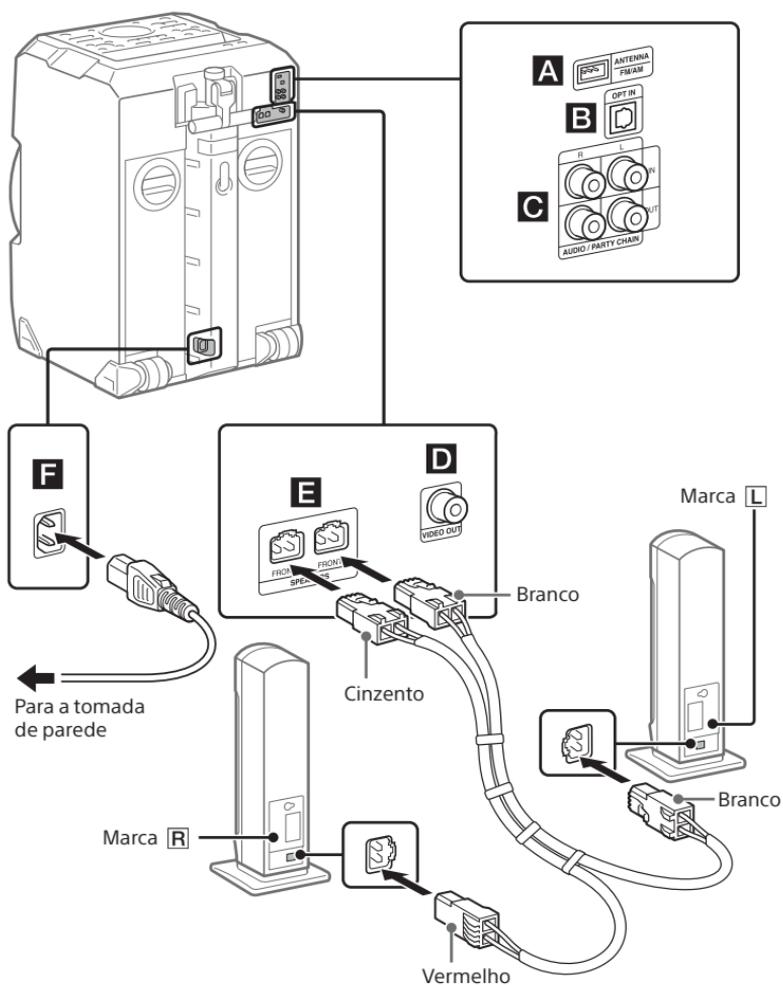
Após o ajuste, aperte o botão para bloquear a posição do altifalante.

## Para desmontar as unidades de altifalante

Abra a alavanca de bloqueio e faça deslizar as unidades de altifalante para cima para as separar.



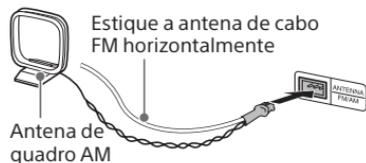
# Ligar corretamente o sistema



**A Antena**

Encontre um local e uma orientação que ofereçam boa recepção quando instalar as antenas.

Mantenha as antenas afastadas do cabo de alimentação CA e do cabo USB para evitar a captação de ruído.

**B Tomada de entrada ótica (OPT IN)**

Utilize o cabo digital ótico (fornecido) para ligar a tomada Digital Out (Optical) do televisor enquanto ouve som do televisor no sistema (página 18).

**C Tomadas de entrada e saída de áudio**

Utilize um cabo de áudio (não fornecido) para efetuar qualquer uma das ligações do seguinte modo:

- **Tomadas AUDIO OUT/ PARTY CHAIN OUT L/R**

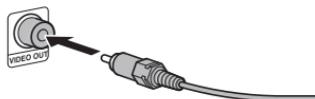
- Ligue às tomadas de entrada de áudio de um equipamento opcional.
- Ligue a outro sistema de áudio para desfrutar da função Party Chain (página 62).

- **Tomadas AUDIO IN/ PARTY CHAIN IN L/R**

- Ligue às tomadas de saída de áudio de um televisor ou de um equipamento de áudio/vídeo. O som é emitido através deste sistema.
- Ligue a outro sistema de áudio para desfrutar da função Party Chain (página 62).

**D Tomada de saída vídeo**

Utilize o cabo de vídeo para ligar à tomada de entrada de vídeo de um televisor ou projetor.

**Nota**

Não ligue este sistema ao televisor através do deck de vídeo.

**E Altifalantes**

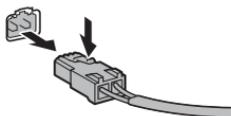
Utilize o cabo do altifalante (fornecido) para ligar às unidades de altifalante.

**Notas**

- Certifique-se de que utiliza apenas o altifalante fornecido.
- Quando ligar o cabo do altifalante, introduza o conector diretamente no terminal.

**Para desligar o cabo do altifalante**

Enquanto empurra a alavanca de bloqueio para baixo, puxe o conector do terminal.



## **F** Alimentação

Ligue o cabo de alimentação CA (fornecido) ao sistema e, em seguida, à tomada de parede. Quando o cabo de alimentação CA é ligado, a demonstração (página 18) inicia automaticamente. Se premir I/⏻ para ligar o sistema, a demonstração termina.

---

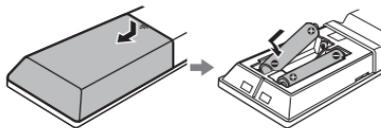
## Desativar a demonstração

Para desativar a demonstração com o sistema desligado, prima DISPLAY repetidamente para selecionar o Modo de poupança de energia (página 18).

---

## Introduzir as pilhas

Insira as duas pilhas (tamanho AAA), fazendo coincidir as polaridades ilustradas abaixo.



### **Notas**

- Não misture pilhas usadas com pilhas novas, nem misture tipos de pilhas diferentes.
- Se não pretender utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar possíveis danos causados por derrame e corrosão.

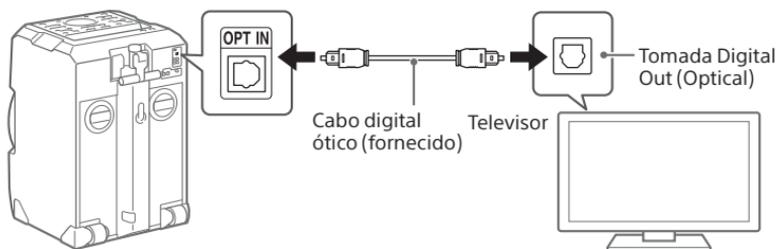
## Para controlar o subwoofer utilizando o telecomando

Aponte o telecomando ao sensor do telecomando do subwoofer.



## Preparar para o som do televisor

Pode ouvir o som do televisor através deste sistema ligando o subwoofer e o televisor conforme apresentado em baixo e utilizando o cabo digital ótico (fornecido).



### Para ouvir o som do televisor com uma ligação digital ótica

Ligue o televisor e prima FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar a função ótica.

#### Nota

O sistema pode entrar automaticamente no modo standby se o nível do volume do televisor ligado estiver demasiado baixo. Ajuste o nível de volume do televisor. No caso de desativar a função de modo standby automático, consulte "Configurar a função de modo standby automático" (página 69).

#### Sugestões

- Pode igualmente ligar equipamento externo (leitores de DVD, etc.) à tomada OPT IN. Ao ligar este equipamento, ligue a tomada OPT IN e a tomada Digital Out (Optical) do equipamento do modo explicado em cima. Para obter informações detalhadas, consulte as instruções de funcionamento do equipamento.
- Se o nível da saída de áudio do sistema for baixo quando ligar o equipamento externo, experimente ajustar as definições de saída de áudio no equipamento ligado. Isso poderá melhorar o nível da saída de áudio. Para obter informações detalhadas, consulte as instruções de funcionamento do equipamento.

#### Se "CODE 01" e "SIGNAL ERR" aparecerem no visor do subwoofer

Quando os sinais de entrada de áudio emitidos para o sistema não forem sinais PCM linear de 2 canais, as mensagens "CODE 01" e "SIGNAL ERR" (que indicam que os sinais de entrada de áudio não são suportados) são apresentadas no visor do subwoofer.

Neste caso, selecione o modo de saída de áudio adequado no televisor ou no equipamento externo para emitir sinais de áudio PCM linear de 2 canais.

### **Quando o som do televisor é ouvido a partir do sistema**

Se as mensagens "CODE 01" e "SIGNAL ERR" aparecerem no visor e não for ouvido som do televisor no subwoofer e no sistema de altifalantes, verifique os seguintes itens e efetue as ações corretivas no televisor.

- Verifique se a definição de saída do altifalante está definida para utilizar altifalantes externos.

Exemplo: KDL-42W800B

- 1** Prima o botão HOME no telecomando do televisor e selecione o item de definição.
  - 2** Selecione o item de definição do som e, em seguida, selecione o item de definição do altifalante.
  - 3** Selecione o modo de saída de altifalante externo.
- Verifique a definição de saída de áudio e, se o modo automático estiver selecionado, altere-a para o modo de saída PCM. Este sistema só suporta formatos PCM linear de 2 canais.

Exemplo: KDL-42W800B

- 1** Prima o botão HOME no telecomando do televisor e selecione o item de definição.
- 2** Selecione o item de definição do som e, em seguida, selecione o item de definição da saída de áudio digital.
- 3** Selecione o modo de saída PCM.

#### **Nota**

As informações fornecidas em cima têm como base um televisor Sony. Se for utilizado outro televisor ou equipamento externo, verifique a definição de itens semelhantes. Para obter informações detalhadas, consulte as instruções de funcionamento do televisor ou equipamento externo.

## Transportar o sistema

O subwoofer tem rodas e uma pega na haste para transporte fácil. Por norma, o transporte do subwoofer usando este método é recomendado em superfícies planas.

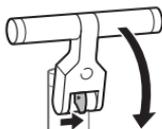
Antes de carregar o subwoofer, desligue todos os cabos e as unidades de altifalante.



Quando a pega está totalmente para cima, bloqueia automaticamente.

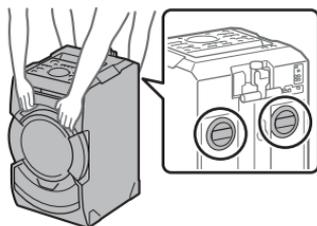
### Para dobrar a pega

Empurre o bloqueio para a direita e dobre a pega.



### Notas

- As rodas só podem ser utilizadas em superfícies planas. Em superfícies irregulares, o subwoofer deve ser levantado por duas pessoas. A correta colocação da mão durante o transporte do subwoofer é muito importante para evitar danos pessoais e/ou materiais.



- Tenha muito cuidado ao transportar o subwoofer em declives.
- Não levante o subwoofer pela pega existente na haste.
- Não transporte o sistema de altifalantes do tipo soundbar segurando-o por um lado, pois as unidades de altifalante combinadas poderão soltar-se.



- Não transporte o subwoofer com as unidades de altifalante instaladas (tipo conjunto linear), pois poderão cair.



- Não transporte o subwoofer com uma pessoa, mala, etc., em cima.
- Não deixe que crianças ou bebés se aproximem enquanto está a carregar o sistema.
- O sistema não é antigotejamento nem à prova de água. Não transporte o sistema num local molhado.

---

## Alterar o sistema de cores

(Exceto em modelos da América Latina, Europa e Rússia)

Consoante o sistema de cores do televisor, defina o sistema de cores como PAL ou NTSC.

Sempre que efetuar o procedimento em baixo, o sistema de cores muda do seguinte modo:

NTSC ↔ PAL

Utilize os botões do subwoofer para efetuar esta operação.

- 1 Prima I/⏻ para ligar o sistema.
- 2 Prima FUNCTION, rode o botão MULTI CONTROL para selecionar "DVD/CD" e prima ENTER.
- 3 Mantenha premido MIC ECHO e ENTER durante mais de 3 segundos.  
"COLOR NTSC" ou "COLOR PAL" é apresentado no visor.

---

## Efetuar a configuração rápida

Antes de utilizar o sistema, pode efetuar os ajustes básicos mínimos na configuração rápida.

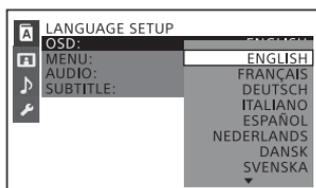
- 1 Ligue o televisor e seleccione a entrada de vídeo.
- 2 Prima I/⏻ para ligar o sistema.

- 3 Prima FUNCTION +/- repetidamente para selecionar "DVD/CD", "USB 1" ou "USB 2".

A mensagem de orientação [Press ENTER to run QUICK SETUP.] é apresentada na parte inferior do ecrã do televisor.

- 4 Prima [+], sem carregar um disco ou ligar um dispositivo USB.

[LANGUAGE SETUP] é apresentado no ecrã do televisor. Os itens apresentados podem variar consoante o país ou a região.



- 5 Prima +/- repetidamente para selecionar um idioma e, em seguida, prima [+].  
[VIDEO SETUP] é apresentado no ecrã do televisor.

- 6 Prima +/- repetidamente para selecionar a definição que corresponde ao seu tipo de televisor e, em seguida, prima [+].

Depois de [QUICK SETUP] ser apresentado no ecrã do televisor, o sistema está pronto para reprodução.

### Para alterar a definição manualmente

Consulte "Utilizar o menu de configuração" (página 43).

### Para sair da configuração rápida

Prima SETUP.

**Nota**

A mensagem de orientação é apresentada quando liga o sistema pela primeira vez ou depois de executar [RESET] (consulte "Repôr as predefinições do menu de configuração" na página 78).

---

## Acertar o relógio

- 1** Prima I/⏻ para ligar o sistema.
- 2** Mantenha premido SHIFT e prima TIMER MENU.  
Se "PLAY SET" for apresentado no visor, prima ↕ repetidamente para seleccionar "CLOCK SET" e, em seguida, prima [+].
- 3** Prima ↕ repetidamente para acertar a hora e, em seguida, prima [+].
- 4** Prima ↕ repetidamente para acertar os minutos e, em seguida, prima [+].

**Nota**

Não é possível acertar o relógio no Modo de poupança de energia.

---

## Alterar o modo de apresentação

### Prima DISPLAY repetidamente enquanto o sistema está desligado.

Cada vez que prime o botão, o modo do visor muda da seguinte forma.

---

#### Demonstração

O visor apresenta mensagens sobre as principais funcionalidades do sistema com a iluminação ligada. Para desligar a iluminação, prima PARTY LIGHT.

---

#### Visor apagado (Modo de poupança de energia)

O visor é desligado para poupar energia. O temporizador e o relógio continuam a funcionar.

---

#### Relógio

O relógio é apresentado durante alguns segundos e, em seguida, o sistema entra no Modo de poupança de energia.

---

## Reprodução de discos/USB

### Antes de utilizar o dispositivo USB

Para obter informações sobre os dispositivos USB compatíveis, consulte “Websites sobre dispositivos compatíveis” (página 11).  
(Só pode utilizar os seus dispositivos Apple com este sistema através de uma ligação BLUETOOTH.)

### Reprodução básica

DVD-V VIDEO CD C D DATA CD DATA DVD USA

#### 1 Prima FUNCTION +/- repetidamente para selecionar “DVD/CD”, “USB 1” ou “USB 2”.

Também pode utilizar os botões no subwoofer. Prima FUNCTION, rode o botão MULTI CONTROL para selecionar “DVD/CD”, “USB 1” ou “USB 2” e prima ENTER.

#### 2 Prepare a fonte de reprodução.

##### Para a função DVD/CD:

Prima ▲ no subwoofer para abrir o tabuleiro do disco e carregar um disco com a etiqueta virada para cima no tabuleiro do disco.

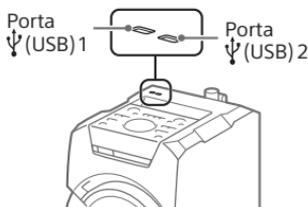


Quando reproduzir um disco de 8 cm, como um CD single, coloque-o no círculo interior do tabuleiro.

Prima ▲ novamente no subwoofer para fechar o tabuleiro do disco. Não force o tabuleiro do disco para o fechar; se o fizer, poderá originar uma avaria.

##### Para a função USB:

Ligue um dispositivo USB à porta ψ (USB) 1 ou ψ (USB) 2 de acordo com a seleção no passo 1.



##### Nota

Pode utilizar um adaptador USB (não fornecido) para ligar o dispositivo USB ao subwoofer se não for possível ligá-lo à porta ψ (USB).

#### 3 (Apenas DATA CD DATA DVD USA ) Prima MEDIA MODE repetidamente para selecionar o tipo de suporte ([MUSIC]/[VIDEO]/[PHOTO]) pretendido.

#### 4 Prima ► para iniciar a reprodução.

## Outras operações

Para	Efetue esta ação
Parar a reprodução	Prima <b>■</b> .
Colocar a reprodução em pausa	Prima <b>  </b> .
Retomar a reprodução ou voltar à reprodução normal	Prima <b>▶</b> .
Cancelar o ponto de retoma	Prima <b>■</b> duas vezes.
Selecionar uma faixa, um ficheiro, um capítulo ou uma cena	Prima <b>◀◀</b> ou <b>▶▶</b> durante a reprodução. Ou mantenha premido <b>SHIFT</b> , prima as teclas numéricas e, em seguida, prima <b>[+]</b> . (A operação poderá ser proibida pelo disco ou pelo dispositivo USB.)

## Para selecionar a memória USB

Pode selecionar a memória que pretende utilizar como fonte de reprodução ou destino de transferência se o dispositivo USB tiver uma memória interna e um cartão de memória. Certifique-se de que seleciona uma memória antes de iniciar a reprodução ou a transferência.

- 1 Prima **OPTIONS**.
- 2 Prima **↕** repetidamente para selecionar "MEM SEL" e, em seguida, prima **[+]**.

- 3 Prima **↕** repetidamente para selecionar a memória pretendida e, em seguida, prima **[+]**.

Para sair do menu de opções, prima **OPTIONS**.

## Para reproduzir a partir de um ficheiro de áudio ou vídeo específico

- 1 Prima **MEDIA MODE** repetidamente para selecionar **[MUSIC]** ou **[VIDEO]**.
- 2 Prima **SEARCH** para visualizar a lista de pastas.



- 3 Prima **↕** repetidamente para selecionar a pasta pretendida.
- 4 Prima **[+]** para visualizar a lista de ficheiros.



- 5 Prima **↕** repetidamente para selecionar o ficheiro pretendido e, em seguida, prima **[+]**.

## Para reproduzir a partir de um ficheiro de imagem específico (slide show)

1 Prima **MEDIA MODE** repetidamente para selecionar **[PHOTO]**.

2 Prima **DVD/TUNER MENU**.

A imagem de miniatura para os primeiros 16 ficheiros de imagem JPEG na pasta selecionada é apresentada no ecrã do televisor.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

Se houver mais de 16 ficheiros de imagem na pasta selecionada, a barra de deslocamento é apresentada à direita.

3 Prima **↕/↔/↔/↔** repetidamente para selecionar o ficheiro pretendido e, em seguida, prima **▶**.

## Outras operações de reprodução

**DVD-V** **VIDEO CD** **C D** **DATA CD** **DATA DVD** **USB**

Dependendo do tipo de disco ou ficheiro, a função pode não funcionar.

Para	Efetue esta ação
Ver o menu DVD	Prima <b>DVD/TUNER MENU</b> .

Para	Efetue esta ação
Ver a lista de pastas ou a lista de ficheiros	Prima <b>SEARCH</b> . Prima <b>SEARCH</b> novamente para desativar a lista de pastas ou a lista de ficheiros.
Voltar à lista de pastas quando está na lista de ficheiros	Prima <b>RETURN</b> .
Localizar um ponto rapidamente no modo de avanço rápido ou recuo rápido (Lock Search)	Prima <b>◀◀</b> ou <b>▶▶</b> durante a reprodução. Sempre que premir <b>◀◀</b> ou <b>▶▶</b> , a velocidade de reprodução é alterada.
Ver fotograma a fotograma (Slow-motion Play)	Prima <b>⏮</b> e, em seguida, prima <b>◀◀</b> ou <b>▶▶</b> . Sempre que premir <b>◀◀</b> ou <b>▶▶</b> , a velocidade de reprodução é alterada.
Ver imagens em vista de miniaturas	Prima <b>DVD/TUNER MENU</b> .
Navegar na vista de miniaturas	Prima <b>↕/↔/↔/↔</b> .
Ver imagem única	Prima <b>+</b> na vista de miniaturas.
Iniciar um slide show de imagens	Prima <b>▶</b> . Pode alterar o intervalo do slide show (página 45) e adicionar efeitos ao slide show (página 45).
Parar um slide show de imagens	Prima <b>■</b> .

Para	Efetue esta ação
Ver a imagem anterior ou seguinte durante o slide show	Prima ◀◀ ou ▶▶.
Rodar a imagem em 90 graus	Prima ↶/↷ enquanto visualiza uma imagem. Prima CLEAR para regressar à vista original.

## Procurar uma faixa específica

CD

Mantenha premido **SHIFT**, prima as teclas numéricas para selecionar a faixa que pretende reproduzir e, em seguida, prima **[+]**.

Para procurar utilizando o botão **SEARCH**

- 1 Prima **SEARCH** para visualizar a lista de faixas.
- 2 Prima **↶/↷** repetidamente para selecionar a faixa que pretende reproduzir e prima **[+]**.

## Procurar um título/capítulo/cena/faixa/índice específico

DVD-V VIDEO CD

**1** Prima **SEARCH** repetidamente durante a reprodução para selecionar o modo de pesquisa.

**2** Mantenha premido **SHIFT**, prima as teclas numéricas para introduzir o número de título, capítulo, cena, faixa ou índice pretendido e, em seguida, prima **[+]**.

A reprodução é iniciada.

### Notas

- Para VIDEO CD com reprodução PBC, prima **SEARCH** para procurar a cena.
- Para VIDEO CD sem reprodução PBC, prima **SEARCH** para procurar a faixa e o índice.

Para procurar um ponto específico utilizando a codificação de tempo

DVD-V

**1** Prima **SEARCH** repetidamente durante a reprodução para selecionar o modo de pesquisa de hora.

**2** Mantenha premido **SHIFT**, prima as teclas numéricas para introduzir o código de hora e, em seguida, prima **[+]**.

Exemplo: Por exemplo, para localizar uma cena passadas 2 horas, 10 minutos e 20 segundos após o início, mantenha premido **SHIFT** e, em seguida, prima 2, 1, 0, 2, 0 ([2:10:20]).

Se se enganar, prima **CLEAR** para cancelar o número.

## Para procurar utilizando o menu DVD

DVD-V

- 1 Prima DVD/TUNER MENU.
- 2 Prima  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  ou mantenha premido SHIFT e prima as teclas numéricas para seleccionar o título ou o item que pretende reproduzir e, em seguida, prima  $\boxed{+}$ .

## Alterar os ângulos da câmara

DVD-V

Prima ANGLE repetidamente durante a reprodução para seleccionar o ângulo da câmara pretendido.

## Selecionar a definição de legendas

DVD-V

Prima SUBTITLE repetidamente durante a reprodução para seleccionar o idioma de legendas pretendido ou desligar as legendas.

## Alterar o idioma/som

DVD-V

VIDEO CD

CD

DATA CD

DATA DVD

USB

Prima AUDIO repetidamente durante a reprodução para seleccionar o modo ou o formato de áudio pretendido.

## DVD VIDEO

Pode seleccionar formatos de áudio ou idiomas quando a fonte contiver vários formatos de áudio ou áudio multilingue.

Se forem apresentados 4 dígitos, estes indicam um código de idioma. Consulte "Lista de códigos de idioma" (página 87) para confirmar o idioma que o código representa. Se aparecer o mesmo idioma duas ou mais vezes, o DVD VIDEO está gravado em vários formatos de áudio.

## VIDEO CD/AUDIO CD/DATA CD/ DATA DVD (ficheiro MP3) ou dispositivo USB (ficheiro de áudio)

Pode alterar a saída de som.

- [STEREO]: O som estéreo normal.
- [1/L]/[2/R]: O som mono do canal esquerdo ou direito.

## SUPER VIDEO CD

- [1:STEREO]: O som estéreo da faixa de áudio 1.
- [1:1/L]/[1:2/R]: O som mono do canal esquerdo ou direito da faixa de áudio 1.
- [2:STEREO]: O som estéreo da faixa de áudio 2.
- [2:1/L]/[2:2/R]: O som mono do canal esquerdo ou direito da faixa de áudio 2.

## Reproduzir um VIDEO CD com funções PBC

### VIDEO CD

Pode utilizar o menu PBC (controlo da reprodução) para desfrutar das funcionalidades interativas de VIDEO CD (VIDEO CD, versão 2.0 e Super VCD).

- 1 Prima ► para reproduzir um VIDEO CD com funções PBC.  
O menu PBC aparece no ecrã do televisor.
- 2 Mantenha premido SHIFT, prima as teclas numéricas para selecionar o número do item pretendido e, em seguida, prima [+].
- 3 Continue a reprodução de acordo com as instruções no menu.

### Nota

A reprodução PBC é cancelada quando Repeat Play é ativada.

### Para cancelar a reprodução PBC

- 1 Prima ◀◀ ou ▶▶ ou mantenha premido SHIFT e prima as teclas numéricas para selecionar uma faixa quando a reprodução é parada.
- 2 Prima ► ou [+].  
A reprodução é iniciada a partir da faixa selecionada.

### Para voltar à reprodução PBC

Prima ■ duas vezes e, em seguida, prima ►.

## Retoma da reprodução multidisco

### DVD-V VIDEO CD

Este sistema pode guardar pontos de retoma de reprodução para até 6 discos e retomar a reprodução quando insere o mesmo disco. Se guardar um ponto de retoma de reprodução no 7º disco, o ponto de retoma do primeiro disco será eliminado.

Para ativar esta função, defina [MULTI-DISC RESUME] em [SYSTEM SETUP] como [ON] (página 44).

### Nota

Para reproduzir a partir do início do disco, prima ■ duas vezes e, em seguida, prima ►.

# Utilizar o modo de reprodução

## Reproduzir por ordem sequencial (Normal Play)

C D DATA CD DATA DVD USB

Quando a reprodução é parada, prima **PLAY MODE** repetidamente.

### ■ Ao reproduzir um disco

- [DISC]: reproduz todos os ficheiros/faixas por ordem sequencial.
  - [FOLDER]\*: reproduz todos os ficheiros compatíveis na pasta especificada do disco.
- \* Não é possível selecionar para AUDIO CD.

### ■ Ao reproduzir um dispositivo USB

- [ALL USB DEVICES]: reproduz todos os ficheiros compatíveis em ambos os dispositivos USB sequencialmente.
- [ONE USB DEVICE]: reproduz todos os ficheiros compatíveis num dispositivo USB sequencialmente.
- [FOLDER]: reproduz todos os ficheiros compatíveis na pasta especificada do dispositivo USB.

## Reproduzir por ordem aleatória (Shuffle Play)

C D DATA CD DATA DVD USB

Quando a reprodução é parada, prima **PLAY MODE** repetidamente.

### ■ Ao reproduzir um disco

- [DISC (SHUFFLE)]: reproduz todos os ficheiros de áudio existentes no disco por ordem aleatória.
  - [FOLDER (SHUFFLE)\*]: reproduz todos os ficheiros de áudio existentes na pasta especificada do disco por ordem aleatória.
- \* Não é possível selecionar para AUDIO CD.

### ■ Ao reproduzir um dispositivo USB

- [ALL USB DEVICES (SHUFFLE)]: reproduz todos os ficheiros de áudio existentes em ambos os dispositivos USB por ordem aleatória.
- [ONE USB DEVICE (SHUFFLE)]: reproduz todos os ficheiros de áudio num dispositivo USB por ordem aleatória.
- [FOLDER (SHUFFLE)]: reproduz todos os ficheiros de áudio existentes na pasta especificada do dispositivo USB por ordem aleatória.

### Notas

- Não é possível executar Shuffle Play em ficheiros de imagem e vídeo.
- A Shuffle Play é cancelada quando:
  - desliga o sistema.
  - abre o tabuleiro do disco.
  - efetua a transferência de USB 1 para USB 2 (com exceção da transferência REC1).
  - efetua a transferência do disco para o dispositivo USB (com exceção da transferência REC1).

- altera MEDIA MODE.
- muda a seleção da memória USB.
- A Shuffle Play pode ser cancelada quando seleciona uma pasta ou faixa para reprodução.

## Criar o seu próprio programa (Program Play)

**CD DATA CD DATA DVD USB**

É possível programar até 25 passos pela ordem em que pretende que estes sejam reproduzidos.

Só é possível programar os ficheiros/faixas de áudio a partir do disco ou do USB 1.

**1** Prima **FUNCTION +/-** repetidamente para selecionar “DVD/CD” ou “USB 1”.

**2** (Apenas **DATA CD DATA DVD USB**)  
Prima **MEDIA MODE** repetidamente para selecionar [MUSIC].

**3** Quando a reprodução é parada, prima **PLAY MODE** repetidamente para selecionar [PROGRAM].

**4** Prima **SEARCH**.  
A lista de pastas ou de faixas é apresentada no ecrã do televisor.

**5** (Apenas **DATA CD DATA DVD USB**)  
Prima **↔/↕** repetidamente para selecionar a pasta pretendida e, em seguida, prima **+**.  
A lista de ficheiros é apresentada no ecrã do televisor.

**6** Prima **↔/↕** repetidamente para selecionar a faixa ou o ficheiro pretendido e, em seguida, prima **+**.

O número do passo programado é apresentado no lado esquerdo da faixa ou do ficheiro selecionado.

**7** Para programar outros ficheiros de áudio ou faixas na mesma pasta, repita o passo 6.

Para programar ficheiros noutras pastas, prima RETURN para voltar à lista de pastas e repetir os passos 5 e 6.

**8** Prima **▶** para iniciar a Program Play.

A lista do programa é apresentada no ecrã do televisor.

Quando a Program Play termina, pode reiniciar o mesmo programa premindo **▶**.

### Para eliminar um passo programado

**1** Utilize o procedimento indicado nos passos 4 e 5 de “Criar o seu próprio programa (Program Play)”.

**2** Prima **↔/↕** repetidamente para selecionar a faixa ou o ficheiro que pretende eliminar e, em seguida, prima **+**.  
O número do passo programado desaparece.

### Para eliminar o último passo da lista do programa

Prima CLEAR.

## Para cancelar a Program Play

Quando a reprodução é parada, prima PLAY MODE repetidamente para selecionar outros modos de reprodução.

## Para visualizar a lista do programa

Mantenha premido SHIFT e, em seguida, prima  DISPLAY repetidamente.

### Notas

- Não é possível executar a Program Play em ficheiros de imagem e vídeo.
- A Program Play é cancelada quando:
  - abre o tabuleiro do disco.
  - altera MEDIA MODE.
  - muda a seleção da memória USB.
- (Apenas para a função DVD/CD) A lista do programa é limpa quando abrir o tabuleiro do disco.
- (Apenas para a função USB) A lista do programa é limpa quando:
  - efetua a operação de eliminação.
  - remove o dispositivo USB.
  - muda a seleção da memória USB.
- (Apenas para a função USB) A Program Play só está disponível quando o dispositivo USB é ligado à porta  (USB) 1.

## Reproduzir repetidamente (Repeat Play)

DVD-V   VIDEO CD      DATA CD   DATA DVD   USB

### Prima REPEAT repetidamente.

Dependendo do tipo de disco ou ficheiro, algumas definições poderão não estar disponíveis.

- [OFF]: não reproduz repetidamente.
- [ALL]: repete todos os ficheiros ou faixas no modo de reprodução selecionado.
- [DISC]: repete todos os conteúdos (apenas DVD VIDEO e VIDEO CD).

- [TITLE]: repete o título atual (apenas DVD VIDEO).
- [CHAPTER]: repete o capítulo atual (apenas DVD VIDEO).
- [TRACK]: repete a faixa atual.
- [FILE]: repete o ficheiro de vídeo atual.

### Para cancelar a Repeat Play

Prima REPEAT repetidamente para selecionar [OFF].

### Notas

-  acende-se no visor quando Repeat Play é definida como [ALL] ou [DISC].
-  acende-se no visor quando Repeat Play é definida como [TITLE], [CHAPTER], [TRACK] ou [FILE].
- Não pode efetuar a Repeat Play com VIDEO CD durante a reprodução PBC.
- Dependendo do DVD VIDEO, não é possível efetuar a Repeat Play.
- A Repeat Play é cancelada quando
  - abre o tabuleiro do disco.
  - desliga o sistema (apenas DVD VIDEO e VIDEO CD).
  - altera a função (apenas DVD VIDEO e VIDEO CD).
  - efetua a transferência de USB 1 para USB 2 (com exceção da transferência REC1).
  - efetua a transferência do disco para o dispositivo USB (com exceção da transferência REC1).
  - altera MEDIA MODE.
  - muda a seleção da memória USB.

## Restringir a reprodução do disco

(Controlo parental)

DVD-V

Pode restringir a reprodução de DVD VIDEOS de acordo com um nível predefinido. É possível ignorar ou substituir certas cenas por outras diferentes.

- 1** Quando a reprodução é parada, prima SETUP.
- 2** Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para selecionar [SYSTEM SETUP] e, em seguida, prima  $\left[ \begin{smallmatrix} + \\ - \end{smallmatrix} \right]$ .
- 3** Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para selecionar [PARENTAL CONTROL] e, em seguida, prima  $\left[ \begin{smallmatrix} + \\ - \end{smallmatrix} \right]$ .
- 4** Introduza ou reintroduza a palavra-passe de 4 dígitos, utilizando as teclas numéricas e, em seguida, prima  $\left[ \begin{smallmatrix} + \\ - \end{smallmatrix} \right]$ .
- 5** Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para selecionar [STANDARD] e, em seguida, prima  $\left[ \begin{smallmatrix} + \\ - \end{smallmatrix} \right]$ .
- 6** Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para selecionar uma área geográfica como nível de restrição da reprodução e, em seguida, prima  $\left[ \begin{smallmatrix} + \\ - \end{smallmatrix} \right]$ .  
A área é selecionada.  
Quando seleciona [OTHERS→], introduza o código da área geográfica pretendida de acordo com a “Lista de códigos de regiões com controlo parental” (página 88) utilizando as teclas numéricas.

**7** Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para selecionar [LEVEL] e, em seguida, prima  $\left[ \begin{smallmatrix} + \\ - \end{smallmatrix} \right]$ .

**8** Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para selecionar o nível pretendido e, em seguida, prima  $\left[ \begin{smallmatrix} + \\ - \end{smallmatrix} \right]$ .

Quanto mais baixo for o valor, maior será a limitação.

### Para desativar a função de controlo parental

Defina [LEVEL] como [OFF] no passo 8.

### Para reproduzir um disco no qual tenha definido o controlo parental

- 1** Carregue o disco e prima  $\blacktriangleright$ .  
O ecrã para introdução da palavra-passe é apresentado no ecrã do televisor.
- 2** Introduza a sua palavra-passe de 4 dígitos utilizando as teclas numéricas e, em seguida, prima  $\left[ \begin{smallmatrix} + \\ - \end{smallmatrix} \right]$ .  
O sistema inicia a reprodução.

### Se se esquecer da palavra-passe

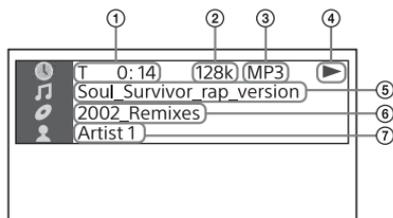
Remova o disco e repita os passos 1 a 3 de “Restringir a reprodução do disco” (página 41). Introduza uma palavra-passe “199703” utilizando as teclas numéricas e, em seguida, prima  $\left[ \begin{smallmatrix} + \\ - \end{smallmatrix} \right]$ . Siga as instruções apresentadas no ecrã e introduza uma nova palavra-passe de 4 dígitos. Em seguida, volte a carregar o disco e prima  $\blacktriangleright$ . Tem de introduzir a nova palavra-passe de novo.

# Visualizar informações de um disco e dispositivo USB

DVD-V VIDEO CD C D DATA CD DATA DVD USB

## Informações no ecrã do televisor

Mantenha premido **SHIFT**, prima **DISPLAY** repetidamente durante a reprodução.



- 1) Informações de reprodução**  
Tempo de reprodução, tempo restante e informações da data<sup>1)</sup>
- 2) Taxa de bits**
- 3) Tipo de ficheiro**
- 4) Estado da reprodução**
- 5) Título<sup>2)</sup>/faixa/nome do ficheiro<sup>3)</sup>**
- 6) Álbum<sup>2)</sup>/nome da pasta<sup>3)</sup>/capítulo/número de índice**
- 7) Nome do intérprete<sup>2)3)</sup>**  
Aparece quando está a ser reproduzido um ficheiro de áudio.

<sup>1)</sup> As informações de data são apresentadas quando o Exif (Exchangeable Image File Format) é gravado no ficheiro de imagem JPEG. Exif é um formato de imagem de câmara digital definido pela Japan Electronics e pela Information Technology Industries Association (JEITA).

<sup>2)</sup> Se um ficheiro de áudio tiver uma etiqueta ID3, o sistema apresentará o nome do álbum/título/intérprete a partir das informações da etiqueta ID3. O sistema suporta ID3 ver. 1.0/1.1/2.2/2.3.

<sup>3)</sup> Se o ficheiro ou a pasta contiver caracteres que não podem ser apresentados, esses caracteres serão apresentados como " \_".

### Notas

- Dependendo da fonte que está a ser reproduzida,
  - algumas informações poderão não ser apresentadas.
  - alguns caracteres não podem ser apresentados.
- Consoante o modo de reprodução, as informações apresentadas poderão ser diferentes.

**Visualizar as informações de formato de áudio em DVD VIDEOS e ficheiros de vídeo**  
(Apenas DVD VIDEO e ficheiros de vídeo)

**Prima AUDIO repetidamente durante a reprodução.**

## Informações apresentadas no visor

### Prima DISPLAY repetidamente enquanto o sistema está ligado.

Pode visualizar as informações do seguinte modo:

- tempo de reprodução, tempo restante da faixa, título ou capítulo
- número da cena
- nome do ficheiro, nome da pasta
- informações sobre o título, o intérprete e o álbum

### Notas

- O nome do disco ou o nome da faixa poderão não ser mostrados, dependendo dos caracteres.
- O tempo de reprodução de ficheiros de áudio e vídeo pode não ser apresentado corretamente.
- O tempo de reprodução decorrido de um ficheiro de áudio codificado com VBR (taxa de bits variável) não é apresentado corretamente.

## Utilizar o menu de configuração

Pode fazer vários ajustes nas opções (por exemplo, de imagem e som).

Os itens apresentados variam consoante o país ou a região.

### Nota

As definições de reprodução armazenadas no disco têm prioridade sobre as definições do menu de configuração. Consequentemente, poderá não ser possível efetuar algumas definições do menu de configuração.

### 1 Quando a reprodução é parada, prima SETUP.

O menu de configuração aparece no ecrã do televisor.

### 2 Prima $\uparrow/\downarrow$ repetidamente para selecionar [LANGUAGE SETUP], [VIDEO SETUP], [AUDIO SETUP] ou [SYSTEM SETUP] e, em seguida, prima $\boxed{+}$ .

### 3 Prima $\uparrow/\downarrow$ repetidamente para selecionar o item pretendido e, em seguida, prima $\boxed{+}$ .

### 4 Prima $\uparrow/\downarrow$ repetidamente para selecionar a definição pretendida e, em seguida, prima $\boxed{+}$ .

A definição é selecionada e a configuração fica concluída.

### Para sair do menu

Prima SETUP.



## Definir o idioma - [LANGUAGE SETUP]

### [OSD]

Define o idioma de apresentação no ecrã.

### [MENU]

DVD-V

Define o idioma do menu DVD.

### [AUDIO]

DVD-V

Alterna o idioma da faixa sonora. Se seleccionar [ORIGINAL], é seleccionado o idioma prioritário do disco.

### [SUBTITLE]

DVD-V

Muda o idioma das legendas gravadas no DVD VIDEO. Ao seleccionar [AUDIO FOLLOW], o idioma das legendas muda de acordo com o idioma que seleccionou para a faixa sonora.

### Nota

Se seleccionar [OTHERS→] em [MENU], [AUDIO] e [SUBTITLE], introduza um código de idioma a partir de "Lista de códigos de idioma" (página 87) utilizando as teclas numéricas.



## Definir o ecrã do televisor - [VIDEO SETUP]

### [TV TYPE]

DVD-V

[16:9]: Selecione esta opção quando ligar um televisor de ecrã panorâmico ou um televisor com uma função de ecrã panorâmico.



[4:3 LETTER BOX]: Selecione esta opção quando liga um televisor com um ecrã 4:3 sem uma função de ecrã panorâmico. Esta definição apresenta uma imagem em formato panorâmico com bandas pretas nas partes superior e inferior.



[4:3 PAN SCAN]: Selecione esta opção quando liga um televisor com um ecrã 4:3 sem uma função de ecrã panorâmico. Esta definição apresenta uma imagem de altura integral na totalidade do ecrã, com os lados cortados.



**[COLOR SYSTEM(VIDEO CD)]**

(Exceto em modelos da América Latina, Europa e Rússia)

**VIDEO CD**

Define o sistema de cores (PAL ou NTSC) quando reproduz um VIDEO CD.

**[AUTO]:** Emite o sinal de vídeo de acordo com o sistema de cores do disco. Selecione esta definição se o televisor utilizar um sistema DUAL.

**[PAL]:** Altera o sinal de vídeo de um disco NTSC e emite-o para o sistema PAL.

**[NTSC]:** Altera o sinal de vídeo de um disco PAL e emite-o para o sistema NTSC.

Para obter informações detalhadas, consulte "Alterar o sistema de cores" (página 30).

**[BLACK LEVEL]**

(Apenas nos modelos da América Latina)

Seleciona o nível de preto (nível de configuração) para a saída de sinais de vídeo da tomada VIDEO OUT.

**[ON]:** Define o nível de preto do sinal de saída para o nível padrão.

**[OFF]:** Reduz o nível de preto padrão. Utilize esta opção quando a imagem fica demasiado branca.

**[PAUSE MODE]****DVD-V**

**[AUTO]:** A imagem, incluindo os objetos que se movem de forma dinâmica, é reproduzida sem tremer. Esta posição é a seleção normal.

**[FRAME]:** A imagem, incluindo os objetos que não se movem de forma dinâmica, é reproduzida em alta resolução.

**[PHOTO EFFECT]****DATA CD DATA DVD USB**

(Apenas ficheiros de imagem JPEG) Seleccione um efeito para o slide show.

**[MODE 1]:** A imagem move-se de cima para baixo.

**[MODE 2]:** A imagem move-se da esquerda para a direita.

**[MODE 3]:** A imagem estende-se a partir do centro.

**[MODE 4]:** A imagem passa aleatoriamente em ciclo pelos efeitos.

**[MODE 5]:** A imagem seguinte desliza sobre a imagem atual.

**[OFF]:** Desativa os efeitos.

**[PHOTO INTERVAL]****DATA CD DATA DVD USB**

(Apenas ficheiros de imagem JPEG) Seleccione a duração do slide show.

**[NORMAL]:** Define a duração como duração padrão.

**[FAST]:** Define a duração para inferior a [NORMAL].

**[SLOW 1]:** Define a duração para superior a [NORMAL].

**[SLOW 2]:** Define a duração para superior a [SLOW 1].

**Definir as opções de áudio - [AUDIO SETUP]****[AUDIO DRC]**

**(Compressão de gama dinâmica)**

**DVD-V**

Útil para ver filmes à noite com volume baixo.

**[OFF]:** Sem compressão da gama dinâmica.

**[STANDARD]:** A gama dinâmica é comprimida conforme desejado pelo engenheiro de gravação.

---

## [TRACK SELECTION]

DVD-V

Dá prioridade à faixa sonora que contém o maior número de canais quando reproduz um DVD VIDEO em que estão gravados vários formatos de áudio (PCM, áudio MPEG ou Dolby Digital).

**[OFF]:** Sem prioridade atribuída.

**[AUTO]:** Prioridade atribuída.

---

## [SCORE MODE]

Selecione o modo de pontuação para classificar a forma como canta no modo Karaoke.

**[BEGINNER 1]:** Nível de iniciado.

A pontuação é apresentada enquanto está a cantar.

**[BEGINNER 2]:** Nível de iniciado.

A pontuação é apresentada enquanto está a cantar.

**[EXPERT 1]:** Nível avançado.

A pontuação é apresentada enquanto está a cantar.

**[EXPERT 2]:** Nível avançado.

**[DEMO]:** Modo de demonstração.

A pontuação é apresentada independentemente de estar ou não a cantar.

---

## [A/V SYNC]

DVD-V

VIDEO CD

DATA CD

DATA DVD

(Apenas ficheiros de vídeo)

Ajusta o atraso entre a imagem e o som quando o som não estiver sincronizado com a imagem apresentada.

**[OFF]:** Não ajusta.

**[ON]:** Ajusta o atraso entre a imagem e o som.

---

---

## [DOWNMIX]

DVD-V

Selecione o sinal de saída de áudio para reprodução de um áudio multicanal.

**[NORMAL]:** Emite o áudio multicanal num sinal de estéreo de 2 canais.

**[DOLBY SURROUND]:** Emite o áudio multicanal num sinal de surround de 2 canais.

---



## Definir o sistema - [SYSTEM SETUP]

---

### [SCREEN SAVER]

A imagem de proteção de ecrã impedirá que o dispositivo de visualização fique danificado (fantasma). Prima qualquer botão para sair da proteção de ecrã.

**[ON]:** A imagem de proteção de ecrã é apresentada se o sistema não for utilizado durante cerca de 15 minutos.

**[OFF]:** Desativa a função.

A imagem de proteção de ecrã não é apresentada.

---

### [BACKGROUND]

Seleciona a cor de fundo ou a imagem para apresentação no ecrã do televisor.

**[JACKET PICTURE]:** A imagem de capa (imagem fixa) gravada no disco é apresentada como imagem de fundo.

**[GRAPHICS]:** É apresentada uma imagem predefinida guardada no sistema como imagem de fundo.

**[BLUE]:** A cor de fundo é azul.

**[BLACK]:** A cor de fundo é preto.

---

---

**[PARENTAL CONTROL]**

Define as restrições de reprodução. Para obter informações detalhadas, consulte “Restringir a reprodução do disco” (página 41).

---

**[MULTI-DISC RESUME]****DVD-V** **VIDEO CD**

**[ON]:** Guarda o ponto de retoma da reprodução na memória para um máximo de 6 discos.

**[OFF]:** Não memoriza o ponto de retoma da reprodução na memória. A reprodução começa no ponto de retoma apenas para o disco atual no sistema.

---

**[RESET]**

Repõe as predefinições do menu de configuração. Para obter informações detalhadas, consulte “Repôr as predefinições do menu de configuração” (página 78).

---

## Transferência USB

---

### Antes de utilizar o dispositivo USB

Para obter informações sobre os dispositivos USB compatíveis, consulte “Websites sobre dispositivos compatíveis” (página 11).  
(Só pode utilizar os seus dispositivos Apple com este sistema através de uma ligação BLUETOOTH.)

---

### Transferir música

É possível transferir músicas de uma fonte sonora para um dispositivo ligado à porta  $\Psi$  (USB) 2.

#### Formatos de áudio criados pela transferência

■ **Fonte sonora: Discos, rádio ou equipamento opcional ligado às tomadas AUDIO IN L/R**

Os ficheiros transferidos são criados no formato MP3.

■ **Fonte sonora: Dispositivo USB ligado à porta  $\Psi$  (USB) 1**

Os ficheiros transferidos são criados no mesmo formato (MP3, WMA ou AAC) que os ficheiros de áudio da fonte.

## Notas

- Não remova o dispositivo USB durante as operações de transferência ou eliminação. Se o fizer, poderá danificar os dados existentes no dispositivo USB ou o próprio dispositivo.
- Os ficheiros MP3/WMA/AAC são transferidos com a mesma taxa de bits dos ficheiros originais.
- As operações de transferência e eliminação USB são desativadas quando o tabuleiro do disco é aberto.

## Nota sobre conteúdos protegidos por direitos de autor

A música transferida limita-se apenas a utilização privada. A utilização de música para além deste limite requer permissão por parte dos detentores dos direitos de autor.

## Para selecionar a memória USB

Consulte a página 33.

## Para selecionar a taxa de bits

É possível selecionar uma taxa de bits mais elevada para transferir música com melhor qualidade.

**1** Prima **OPTIONS**.

**2** Prima **↕/↔** repetidamente para selecionar "BIT RATE" e, em seguida, prima **+**.

**3** Prima **↕/↔** repetidamente para selecionar a taxa de bits pretendida e, em seguida, prima **+**.

- 128 KBPS: os ficheiros MP3 codificados têm um tamanho menor e uma qualidade de som inferior.
- 256 KBPS: os ficheiros MP3 codificados têm um tamanho maior, mas têm uma qualidade de som superior.

Para sair do menu de opções, prima **OPTIONS**.

## Nota

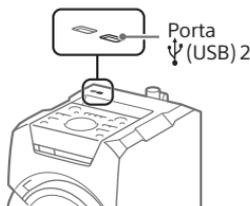
Só é possível alterar a taxa de bits quando a fonte sonora corresponde a faixas CD-DA em AUDIO CDs, som de rádio ou equipamento opcional ligado às tomadas AUDIO IN L/R.

## Transferir música de um disco, de um dispositivo USB ou de uma fonte de áudio analógica

Pode transferir música para um dispositivo USB ligado a uma porta  $\Psi$  (USB) 2 do seguinte modo:

- **Transferência sincronizada:**  
Transfere todas as músicas num disco ou USB 1 para USB 2.
- **Transferência REC1:** Transfere uma faixa ou um ficheiro de áudio durante a reprodução.
- **Transferência analógica:**  
Transfere áudio do rádio ou de um equipamento opcional ligado às tomadas AUDIO IN L/R.

**1** Ligue o dispositivo USB de destino da transferência à porta  $\Psi$  (USB) 2.



## Nota

Pode utilizar um adaptador USB (não fornecido) para ligar o dispositivo USB ao subwoofer se não for possível ligá-lo à porta  $\Psi$  (USB).

## 2 Seleccione a função.

### Discos:

Prima FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar "DVD/CD". Depois de seleccionar a função, carregue o disco.

Se o sistema iniciar a reprodução automaticamente, prima ■ duas vezes para parar completamente a reprodução.

### USB:

Prima FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar "USB 1". Depois de seleccionar a função, ligue o dispositivo USB com os ficheiros de áudio que pretende transferir para a porta  $\Psi$  (USB) 1.

### Fonte de áudio analógica:

Prima FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar a fonte ("TUNER FM"/"TUNER AM"/"AUDIO IN") a partir da qual pretende transferir.

## 3 Prepare a fonte sonora.

### Transferência sincronizada:

Quando a reprodução é parada, prima PLAY MODE repetidamente para seleccionar o modo de reprodução pretendido.

#### Nota

Se iniciar a transferência no modo Shuffle Play, Repeat Play ou Program Play sem passos, o modo de reprodução seleccionado é alterado automaticamente para a Normal Play.

### Transferência REC1:

Selecione a faixa ou o ficheiro de áudio que pretende transferir e, em seguida, inicie a reprodução.

### Transferência analógica:

Para transferir um programa de áudio, consulte "Ouvir rádio" (página 32) para sintonizar a estação pretendida.

Para transferir som do equipamento opcional ligado às tomadas AUDIO IN L/R, consulte "Utilizar equipamento opcional" (página 68) para iniciar a reprodução do equipamento ligado.

## 4 Prima REC TO USB no subwoofer.

"PUSH ENTER" é apresentado no visor.

## 5 Prima $\boxplus$ .

A transferência começa quando "DO NOT REMOVE" é apresentado no visor. Não remova o dispositivo USB enquanto a transferência não estiver concluída.

Quando a transferência estiver concluída, o sistema efetua o seguinte:

### Transferência sincronizada:

Quando a transferência estiver concluída, o disco ou o dispositivo USB para automaticamente.

### Transferência REC1:

A transferência é concluída automaticamente, mas o disco ou o dispositivo USB continua a reprodução da faixa ou do ficheiro seguinte.

### Transferência analógica:

A transferência continua até ■ ser premido.

## Para parar a transferência

Prima ■.

## **Para transferir o som da transferência como um novo ficheiro MP3 durante a Transferência analógica**

Prima REC TO USB no subwoofer durante a Transferência analógica. "NEW TRACK" é apresentado no visor.

### **Notas sobre a Transferência analógica**

- Enquanto o ficheiro MP3 é criado, a transferência é desativada.
- Se premir REC TO USB no subwoofer novamente dentro de alguns segundos, é possível criar um novo ficheiro MP3.
- É criado um novo ficheiro MP3 automaticamente após cerca de 1 hora de Transferência analógica.

### **Notas sobre a transferência**

- Não é possível transferir ficheiros de áudio num disco com formatação UDF (Universal Disk Format) para o dispositivo USB.
- Durante a transferência (exceto durante a transferência analógica), não é emitido som.
- As informações CD-TEXT não são transferidas para os ficheiros MP3 criados.
- A transferência para automaticamente se:
  - o dispositivo USB ficar sem espaço durante a transferência.
  - o número de ficheiros de áudio ou de pastas no dispositivo USB alcançar o limite reconhecido pelo sistema.
- Se uma pasta ou um ficheiro que está a tentar transferir já existir no dispositivo USB com o mesmo nome, será adicionado um número sequencial depois do nome, sem substituir a pasta ou o ficheiro original.

- Não é possível efetuar as operações seguintes durante a transferência:
  - Ejetar o disco.
  - Selecionar outro ficheiro ou faixa.
  - Colocar a reprodução em pausa ou localizar um ponto na faixa ou no ficheiro.
  - Alterar a função ou a banda do sintonizador.
- Quando transferir música para um Walkman® utilizando "Media Manager for WALKMAN", certifique-se de que efetua a transferência no formato MP3.
- Quando ligar um Walkman® ao sistema, certifique-se de que efetua a ligação após a mensagem "Creating Library" ou "Creating Database" ter desaparecido no Walkman®.

## **Regras de criação de pastas e ficheiros**

### **Número máximo de ficheiros de áudio que podem ser gerados**

- 298 pastas
- 650 ficheiros numa pasta
- 650 ficheiros numa pasta REC1-CD ou REC1-MP3.

Estes números poderão variar consoante a configuração de ficheiros ou pastas.

Durante a transferência para um dispositivo USB, é criada uma pasta "MUSIC" diretamente abaixo de "ROOT". As pastas e os ficheiros são criados nesta pasta "MUSIC" de acordo com o método de transferência e a fonte da seguinte forma:

## Transferência sincronizada

### ■ Ao transferir faixas CD-DA de um AUDIO CD

Nome da pasta: "CDDA0001"\*  
Nome do ficheiro: "TRACK001"\*

### ■ Ao transferir ficheiros MP3 de um disco ou ficheiros MP3/WMA/AAC de um dispositivo USB

Nome da pasta: Igual ao da fonte  
Nome do ficheiro: Igual ao da fonte

## Transferência REC1

### ■ Ao transferir uma faixa CD-DA de um AUDIO CD

Nome da pasta: "REC1-CD"  
Nome do ficheiro: "TRACK001"\*

### ■ Ao transferir um ficheiro MP3 de um disco ou um ficheiro MP3/WMA/AAC de um dispositivo USB

Nome da pasta: "REC1-MP3"  
Nome do ficheiro: Igual ao da fonte

## Transferência analógica

### ■ Ao transferir um programa FM

Nome da pasta: "TUFM0001"\*  
Nome do ficheiro: "TRACK001"\*

### ■ Ao transferir um programa AM

Nome da pasta: "TUAM0001"\*  
Nome do ficheiro: "TRACK001"\*

### ■ Ao transferir som de equipamento opcional ligado às tomadas AUDIO IN L/R

Nome da pasta: "EXAU0001"\*  
Nome do ficheiro: "TRACK001"\*

\* Os números das pastas e dos ficheiros são atribuídos sequencialmente.

## Sugestão

No modo Program Play, o nome da pasta é "PGM\_xxxx" e o nome do ficheiro depende da fonte da música (AUDIO CD ou ficheiros de áudio).

## Eliminar ficheiros de áudio ou pastas do dispositivo USB

- 1 Prima FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar "USB 1" ou "USB 2".
- 2 Prima MEDIA MODE repetidamente para seleccionar [MUSIC].
- 3 Quando a reprodução é parada, prima OPTIONS.
- 4 Prima ↕ repetidamente para seleccionar "ERASE" e, em seguida, prima . A lista de pastas é apresentada no ecrã do televisor.
- 5 Prima ↕ repetidamente para seleccionar uma pasta e, em seguida, prima .
- 6 Prima ↕ repetidamente para seleccionar um ficheiro de áudio que pretende eliminar e, em seguida, prima . Se pretender eliminar todos os ficheiros de áudio existentes na pasta, seleccione [ALL TRACKS] na lista. "FLDR ERASE" ou "TRK ERASE" e "PUSH ENTER" é apresentado no visor. Para cancelar a operação de eliminação, prima .

## 7 Prima .

"COMPLETE" é apresentado no visor.

Para sair do menu de opções, prima OPTIONS.

### Notas

- Não é possível eliminar ficheiros de áudio ou pastas com o modo Shuffle Play ou Program Play selecionado. Defina o modo de reprodução para Normal Play antes de eliminar.
- Não é possível eliminar uma pasta com subpastas ou ficheiros de áudio que não estejam no formato MP3/WMA/AAC.
- A operação de eliminação não é permitida quando o tabuleiro do disco está aberto.

## Sintonizador

### Ouvir rádio

#### 1 Prima FUNCTION +/- repetidamente para selecionar a função do sintonizador ("TUNER FM" ou "TUNER AM").

Também pode utilizar os botões no subwoofer. Prima FUNCTION, rode o botão MULTI CONTROL para selecionar "TUNER FM" ou "TUNER AM" e prima ENTER.

#### 2 Sintonize uma estação.

##### Para pesquisa automática:

Mantenha premido TUNING +/- até à frequência começar a mudar no visor.

A pesquisa para automaticamente e "TUNED" acende-se no visor quando a estação é encontrada.

Se "TUNED" não se acender e a pesquisa não parar, prima  para parar a pesquisa. Em seguida, efetue a sintonização manual (abaixo).

##### Para a sintonização manual:

Prima TUNING +/- repetidamente para sintonizar a estação pretendida.

### Nota

Quando sintoniza uma estação de FM que forneça serviços RDS, são fornecidas informações como o nome do serviço ou da estação. Pode verificar as informações RDS premindo DISPLAY repetidamente.

### Sugestão

Para reduzir o ruído de estática numa estação estéreo FM com um sinal fraco, prima FM MODE repetidamente até "MONO" se acender no visor. Perderá o efeito estéreo, mas a receção será melhor.

## Para alterar o intervalo de sintonização de AM

(Exceto para os modelos da Europa e Rússia)

O intervalo de sintonização de AM predefinido é 9 kHz (ou 10 kHz em algumas áreas).

Note que não é possível alterar o intervalo de sintonização de AM no Modo de poupança de energia.

Utilize os botões do subwoofer para efetuar esta operação.

**1** Prima FUNCTION, rode o botão MULTI CONTROL para selecionar "TUNER AM" e prima ENTER.

**2** Prima I/⏻ para desligar o sistema.

**3** Enquanto mantém premido ENTER, prima FOOTBALL.

"9K STEP" ou "10K STEP" é apresentado no visor.

Quando alterar o intervalo, todas as estações AM programadas são eliminadas.

## Programar estações de rádio

Pode programar até 20 estações FM e 10 estações AM como estações favoritas.

**1** Sintonize a estação pretendida.

**2** Prima DVD/TUNER MENU.

**3** Prima ↕/↔ repetidamente para selecionar o número pré-programado pretendido e, em seguida, prima .

"COMPLETE" aparece no visor e a estação fica memorizada.

Se já estiver atribuída outra estação ao número pré-programado selecionado, essa estação é substituída pela nova.

## Para ouvir a estação pré-programada

Prima PRESET+/- repetidamente para selecionar o número pré-programado pretendido.

Também pode manter SHIFT premido, premir as teclas numéricas e, em seguida, premir para selecionar uma estação pré-programada.

## BLUETOOTH

### Acerca da tecnologia sem fios BLUETOOTH

A tecnologia sem fios BLUETOOTH é uma tecnologia sem fios de curto alcance que permite a comunicação de dados sem fios entre dispositivos digitais. A tecnologia sem fios BLUETOOTH tem um raio de alcance de cerca de 10 metros.

#### Versão, perfis e codecs BLUETOOTH suportados

Para obter informações detalhadas, consulte “Secção BLUETOOTH” (página 84).

#### Dispositivos BLUETOOTH compatíveis

Para obter informações detalhadas, consulte “Websites sobre dispositivos compatíveis” (página 11).

#### Acerca do indicador BLUETOOTH

O indicador BLUETOOTH do subwoofer acende-se ou pisca a azul para mostrar o estado do BLUETOOTH.

Estado do sistema	Estado do indicador
BLUETOOTH standby	Pisca lentamente
A emparelhar por BLUETOOTH	Pisca rapidamente
Ligação BLUETOOTH estabelecida	Aceso

### Emparelhar este sistema com um dispositivo BLUETOOTH

O emparelhamento é uma operação durante a qual os dispositivos BLUETOOTH se registam antecipadamente entre si. Após efetuar uma operação de emparelhamento, não tem de a efetuar novamente. Se o dispositivo for um smartphone compatível com NFC, não necessita de efetuar o procedimento de emparelhamento manual. (Consulte “Reprodução básica” (página 32).)

**1** Coloque o dispositivo BLUETOOTH a 1 metro do sistema.

**2** Prima BLUETOOTH no subwoofer para selecionar a função BLUETOOTH.

“BLUETOOTH” é apresentado no visor.

#### Sugestões

- Nos casos em que não haja informações de emparelhamento no sistema (por exemplo, quando utiliza a função BLUETOOTH pela primeira vez após a compra), “PAIRING” pisca no visor e o sistema entra no modo de emparelhamento. Avance para o passo 4.
- Se o sistema estiver ligado a um dispositivo BLUETOOTH, prima BLUETOOTH no subwoofer para desligar o dispositivo BLUETOOTH.

**3** Mantenha premido PAIRING no subwoofer durante 2 segundos ou mais.

“PAIRING” pisca no visor.

#### **4 Efetue o procedimento de emparelhamento no dispositivo BLUETOOTH.**

Para obter informações detalhadas, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo BLUETOOTH.

#### **5 Selecione o nome do seu sistema (por exemplo, "MHC-GT5D") no visor do dispositivo BLUETOOTH.**

Efetue este passo nos 5 minutos seguintes, caso contrário, o emparelhamento será cancelado. Se isso acontecer, repita o procedimento a partir do passo 3.

##### **Nota**

Se lhe for pedida uma chave de acesso no dispositivo BLUETOOTH, introduza "0000". A "chave de acesso" pode chamar-se "código de acesso", "código PIN", "número PIN" ou "palavra-passe".

#### **6 Estabeleça a ligação BLUETOOTH no dispositivo BLUETOOTH.**

Quando o emparelhamento estiver concluído e a ligação BLUETOOTH estabelecida, o nome do dispositivo BLUETOOTH é apresentado no visor.

Consoante o dispositivo BLUETOOTH, a ligação pode ser estabelecida automaticamente após a conclusão do emparelhamento.

Pode verificar o endereço do dispositivo BLUETOOTH premindo DISPLAY repetidamente.

##### **Notas**

- É possível emparelhar até 9 dispositivos BLUETOOTH. Se for emparelhado um 10.º dispositivo BLUETOOTH, o dispositivo que foi emparelhado há mais tempo será eliminado.
- Se pretende emparelhá-lo com outro dispositivo BLUETOOTH, repita os passos 1 a 6.

#### **Para cancelar a operação de emparelhamento**

Mantenha premido PAIRING no subwoofer durante mais de 2 segundos até "BLUETOOTH" ser apresentado no visor.

#### **Para eliminar as informações de emparelhamento**

Utilize os botões do subwoofer para efetuar esta operação.

#### **1 Prima BLUETOOTH para selecionar a função BLUETOOTH.**

"BLUETOOTH" é apresentado no visor.

Se o sistema estiver ligado a um dispositivo BLUETOOTH, o nome do dispositivo BLUETOOTH é apresentado no visor. Prima BLUETOOTH para terminar a ligação BLUETOOTH.

#### **2 Mantenha premido ENTER e durante cerca de 3 segundos.**

"BT HISTORY CLEAR" é apresentado no visor e todas as informações de emparelhamento são eliminadas.

---

## Ouvir música num dispositivo BLUETOOTH

Pode controlar um dispositivo BLUETOOTH ligando o sistema e o dispositivo BLUETOOTH através do AVRCP.

Verifique o seguinte antes de reproduzir música:

- A função BLUETOOTH do dispositivo BLUETOOTH está ativada.
- O emparelhamento foi concluído (página 54).

Depois de o sistema e o dispositivo BLUETOOTH estarem ligados, pode controlar a reprodução premindo ►, II, ■, ◀◀/▶▶ e ◀◀/▶▶◀◀.

### 1 Prima BLUETOOTH no subwoofer para selecionar a função BLUETOOTH.

“BLUETOOTH” é apresentado no visor.

### 2 Estabeleça uma ligação BLUETOOTH com o dispositivo BLUETOOTH.

Prima BLUETOOTH no subwoofer para ligar ao último dispositivo BLUETOOTH ligado.

Estabeleça a ligação BLUETOOTH a partir do dispositivo BLUETOOTH se o dispositivo não estiver ligado.

Após a ligação estar estabelecida, o nome do dispositivo BLUETOOTH é apresentado no visor.

### 3 Prima ► para iniciar a reprodução.

Consoante o dispositivo BLUETOOTH,

— poderá ser necessário premir ► duas vezes.

— poderá ter de iniciar a reprodução de uma fonte de áudio no dispositivo BLUETOOTH.

### 4 Ajuste o volume.

Ajuste primeiro o volume do dispositivo BLUETOOTH. Se o nível do volume continuar demasiado baixo, ajuste o nível do volume no sistema.

#### Notas

- Quando o sistema não estiver ligado a nenhum dispositivo BLUETOOTH, o sistema liga-se automaticamente ao último dispositivo BLUETOOTH ligado quando premir BLUETOOTH no subwoofer ou ►.
- Se tentar ligar outro dispositivo BLUETOOTH ao sistema, o dispositivo BLUETOOTH que está ligado atualmente será desligado.

### Para terminar a ligação BLUETOOTH

Prima BLUETOOTH no subwoofer. “BLUETOOTH” é apresentado no visor.

Consoante o dispositivo BLUETOOTH, a ligação BLUETOOTH poderá desligar-se automaticamente quando parar a reprodução.

## Ligação BLUETOOTH com um só toque através do NFC

O NFC (Near Field Communication) é uma tecnologia que permite a comunicação sem fios de curto alcance entre vários dispositivos, como smartphones e etiquetas IC. Quando tocar no sistema com um smartphone compatível com NFC, o sistema automaticamente:

- ativa a função BLUETOOTH.
- conclui o emparelhamento e a ligação BLUETOOTH.

### Smartphones compatíveis

Smartphones com uma função NFC incorporada (SO: Android™ 2.3.3 ou posterior, excluindo o Android 3.x)

### Notas

- O sistema só consegue reconhecer e ligar a um smartphone compatível com NFC de cada vez. Se tentar ligar outro smartphone compatível com NFC ao sistema, o smartphone compatível com NFC que está ligado atualmente será desligado.
- Dependendo do smartphone compatível com NFC, poderá necessitar de efetuar os seguintes passos no seu smartphone compatível com NFC.
  - Ative a função NFC. Para obter informações detalhadas, consulte as instruções de funcionamento do smartphone compatível com NFC.
  - Se o seu smartphone compatível com NFC tiver uma versão de SO anterior ao Android 4.1.x, transfira e inicie a aplicação “NFC Easy Connect”. O “NFC Easy Connect” é uma aplicação gratuita para smartphones Android que pode ser obtida no Google Play™. (A aplicação pode não estar disponível em alguns países/regiões.)

- 1 Toque com o smartphone na Marca N existente no subwoofer até que o smartphone vibre.



Conclua a ligação seguindo as instruções apresentadas no smartphone.

Quando a ligação BLUETOOTH estiver estabelecida, o nome do dispositivo BLUETOOTH é apresentado no visor.

- 2 Inicie a reprodução de uma fonte de áudio no smartphone.

Para obter informações detalhadas, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo BLUETOOTH.

### Sugestão

Se o emparelhamento e a ligação BLUETOOTH falharem, efetue o seguinte procedimento.

- Se estiver a utilizar uma capa comprada para o smartphone, remova-a.
- Toque novamente com o smartphone na Marca N existente no subwoofer.
- Volte a iniciar a aplicação “NFC Easy Connect”.

### Para terminar a ligação BLUETOOTH

Toque novamente com o smartphone na Marca N existente no subwoofer.

---

## Configurar os codecs de áudio BLUETOOTH

Pode selecionar um codec de áudio BLUETOOTH de AAC ou SBC. AAC só pode ser selecionado quando o dispositivo BLUETOOTH suporta AAC.

### 1 Prima **OPTIONS**.

### 2 Prima **↕** repetidamente para selecionar **"BT AAC"** e, em seguida, prima **+**.

### 3 Prima **↕** repetidamente para selecionar a definição e, em seguida, prima **+**.

- BT AAC ON: AAC está disponível.
- BT AAC OFF: O AAC não está disponível e SBC é ativado.

Para sair do menu de opções, prima **OPTIONS**.

#### Notas

- Pode desfrutar de som de alta qualidade se o AAC estiver selecionado. Se não conseguir ouvir som AAC através do dispositivo ou o som for interrompido, selecione "BT AAC OFF".
- Se alterar esta definição enquanto o sistema estiver ligado a um dispositivo BLUETOOTH, o dispositivo BLUETOOTH será desligado. Para ligar o dispositivo BLUETOOTH, estabeleça a ligação BLUETOOTH novamente.

---

## Definir o modo standby do BLUETOOTH

O modo standby do BLUETOOTH permite que o sistema se ligue automaticamente quando estabelece a ligação BLUETOOTH com um dispositivo BLUETOOTH.

### 1 Prima **OPTIONS**.

### 2 Prima **↕** repetidamente para selecionar **"BT STBY"** e, em seguida, prima **+**.

### 3 Prima **↕** repetidamente para selecionar a definição e, em seguida, prima **+**.

- ON: O sistema liga-se automaticamente, mesmo que esteja no modo standby.
- OFF: Desativa esta função.

Para sair do menu de opções, prima **OPTIONS**.

---

## Ativar ou desativar o sinal BLUETOOTH

Pode ligar ao sistema a partir de um dispositivo BLUETOOTH emparelhado em todas as funções quando o sinal BLUETOOTH do sistema estiver ativado. O sinal BLUETOOTH está ativado por predefinição.

Utilize os botões do subwoofer para efetuar esta operação.

**Mantenha premido ENTER e  + durante cerca de 3 segundos.** "BT ON" ou "BT OFF" é apresentado no visor.

## Notas

- Não é possível efetuar as operações seguintes quando o sinal BLUETOOTH está desativado:
  - Emparelhar e/ou ligar a um dispositivo BLUETOOTH
  - Eliminar as informações de emparelhamento
  - Utilizar a aplicação “SongPal” através de BLUETOOTH
  - Alterar os codexs de áudio BLUETOOTH
- Se tocar na Marca N do subwoofer com um smartphone compatível com NFC ou definir o modo standby do BLUETOOTH como ativo, o sinal BLUETOOTH será automaticamente ativado.

## Utilizar a aplicação “SongPal” através de BLUETOOTH

### Acerca da aplicação

Pode controlar o sistema utilizando a aplicação gratuita “SongPal”, que está disponível no Google Play e na App Store. Procure “SongPal” ou pesquise o código bidimensional em baixo e, em seguida, transfira a aplicação para obter mais informações sobre as suas funcionalidades práticas.



## Nota

Se a aplicação “SongPal” não funcionar corretamente, prima BLUETOOTH no subwoofer para terminar a ligação BLUETOOTH e, em seguida, estabeleça a ligação BLUETOOTH de novo para que a ligação BLUETOOTH funcione normalmente.

## Ajuste do som

### Ajustar o som

Para	Efetue esta ação
Reforçar os graves e criar um som mais poderoso	Prima MEGA BASS repetidamente para selecionar “BASS ON”. O indicador MEGA BASS do subwoofer acende-se.
Selecionar um efeito sonoro predefinido	Prima MUSIC ou VIDEO. Também pode utilizar os botões no subwoofer. Prima SOUND FIELD, rode o botão MULTI CONTROL para selecionar o efeito sonoro pretendido e, em seguida, prima ENTER. Para cancelar o efeito sonoro predefinido, prima MUSIC repetidamente para selecionar “FLAT”. Também pode utilizar os botões no subwoofer para selecionar “FLAT”.

### Ajustar o nível do subwoofer

- 1 Prima OPTIONS.
- 2 Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para selecionar “SUBWOOFER” e, em seguida, prima  $\oplus$ .
- 3 Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para selecionar o nível do subwoofer e, em seguida, prima  $\boxplus$ .  
Para sair do menu de opções, prima OPTIONS.

---

## Selecionar o modo Virtual Football

Poderá ter a sensação de estar presente no estádio durante uma transmissão de um desafio de futebol.

Note que só pode selecionar o modo Virtual Football durante a função Audio In e as funções óticas.

### Prima FOOTBALL repetidamente durante a transmissão de um desafio de futebol.

- ON NARRATION: Pode desfrutar da sensação envolvente de estar no estádio através do melhoramento dos sons do público.
- OFF NARRATION: Pode desfrutar de uma sensação ainda mais envolvente de estar no estádio, minimizando o nível de volume dos comentários, para além do melhoramento dos sons do público.

### Para cancelar o modo Virtual Football

Prima MUSIC repetidamente para selecionar "FLAT".

#### Notas

- Recomendamos que seleccione o modo Virtual Football durante a transmissão de um desafio de futebol.
- Se os sons parecerem pouco naturais quando "OFF NARRATION" está selecionado, recomendamos que mude para "ON NARRATION".
- Esta função não suporta som mono.

---

## Criar um efeito sonoro personalizado

É possível aumentar ou diminuir os níveis de bandas de frequência específicas e armazenar a definição na memória como "CUSTOM EQ".

**1** Prima OPTIONS.

**2** Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para selecionar "EQ EDIT" e, em seguida, prima  $\oplus$ .

**3** Prima  $\uparrow/\downarrow$  repetidamente para ajustar o nível do equalizador e, em seguida, prima  $\oplus$ .

**4** Repita o passo 3 para ajustar o nível de outras bandas de frequência e o efeito de surround.

Para sair do menu de opções, prima OPTIONS.

### Para selecionar a definição de equalização personalizada

Prima MUSIC repetidamente para selecionar "CUSTOM EQ".

# Criar uma atmosfera de festa (DJ EFFECT)

Utilize os botões do subwoofer para efetuar esta operação.

## 1 Prima o botão seguinte para selecionar o tipo de efeito.

- **FLANGER:** Crie um efeito sonoro profundo semelhante ao som de um avião a jato.
- **ISOLATOR:** Isola uma banda de frequência específica através do ajuste das outras bandas de frequência. Isto é útil quando pretende salientar as vozes.
- **SAMPLER:** Proporciona uma série de efeitos sonoros.

## 2 Altere o efeito sonoro

### Para **FLANGER** e **ISOLATOR:**

Rode o botão **VOLUME/DJ CONTROL** para ajustar o nível do efeito.

### Para **SAMPLER:**

Prima **SAMPLER** repetidamente para selecionar "SAMPLER1" ou "SAMPLER2" e, em seguida, prima **S1/S2/S3/S4** para emitir o efeito sonoro de sampler.

Para emitir outro efeito sonoro de sampler continuamente, rode o botão **VOLUME/DJ CONTROL**.

### Para desativar o efeito

Prima **DJ OFF** ou o botão de efeito sonoro de novo (apenas para **FLANGER** e **ISOLATOR**).

### Notas

- O **DJ EFFECT** é automaticamente desligado quando:
  - desliga o sistema
  - altera a função
  - altera a banda do sintonizador
  - ativa ou desativa a função **Party Chain**
  - ativa o modo **Virtual Football**
- O **DJ EFFECT** não afeta os ficheiros de áudio transferidos. Os ficheiros de áudio transferidos serão gerados sem o **DJ EFFECT**, mesmo que o tenha ativado.
- Não é possível utilizar **VOLUME/DJ CONTROL** no subwoofer para ajustar o volume quando o **DJ EFFECT** está ativado. Prima  $\triangleleft$  +/- no telecomando para ajustar o volume.

### Utilizar a função Party Chain

É possível ligar vários sistemas de áudio numa cadeia para criar um ambiente de festa mais interessante e para produzir uma saída de som mais elevada. Um sistema ativado na cadeia será o “Party Host” e partilhará a música. Os outros sistemas tornar-se-ão “Party Guests” e reproduzirão a música que está a ser reproduzida pelo “Party Host”.

#### Configurar a Party Chain

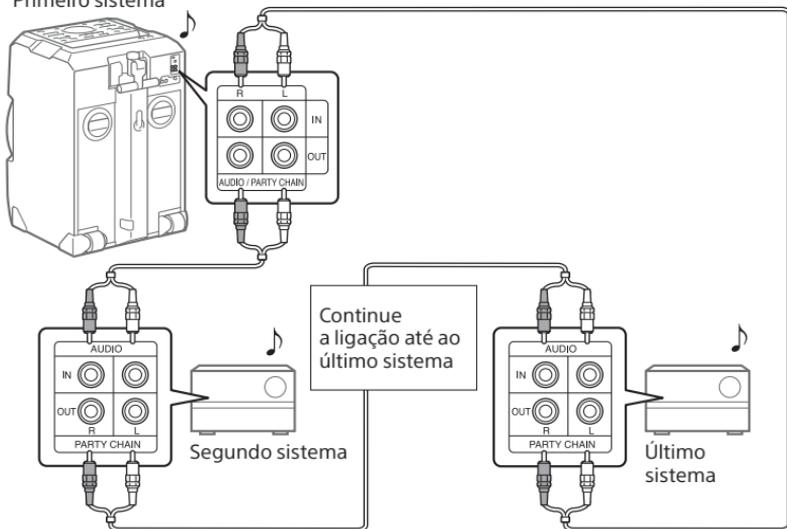
Configure uma Party Chain ligando todos os sistemas através de cabos de áudio (não fornecidos).

Antes de ligar os cabos, certifique-se de que desliga o cabo de alimentação CA.

#### **A** Se todos os sistemas estiverem equipados com a função Party Chain

Exemplo: Quando ligar utilizando este sistema como primeiro sistema

Primeiro sistema

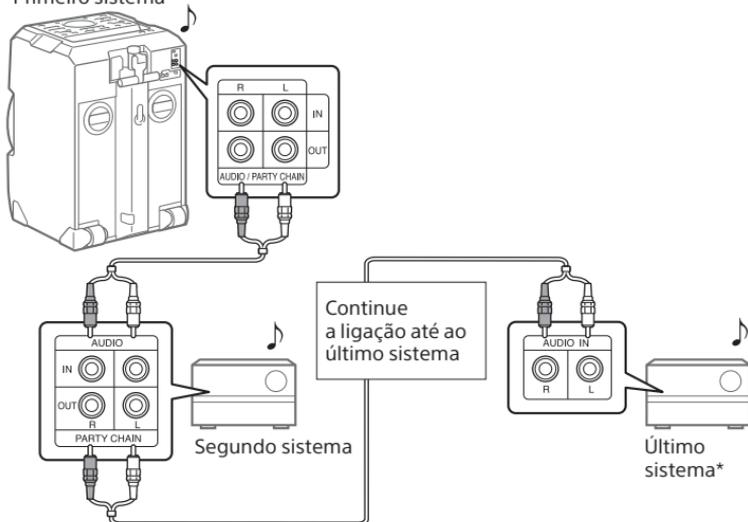


- O último sistema tem de estar ligado ao primeiro sistema.
- Qualquer sistema pode tornar-se o Party Host.
- Pode alterar o Party Host para outro sistema na cadeia. Para obter informações detalhadas, consulte “Para selecionar um novo Party Host” (página 62).

## **B** Se um dos sistemas não estiver equipado com a função Party Chain

Exemplo: Quando ligar utilizando este sistema como primeiro sistema

Primeiro sistema



\* Ligue o sistema que não está equipado com a função Party Chain ao último sistema. Certifique-se de que seleciona a função Audio In neste último sistema.

- O último sistema não está ligado ao primeiro sistema.
- Tem de selecionar o primeiro sistema como Party Host de modo que todos os sistemas estejam a reproduzir a mesma música quando a função Party Chain estiver ativada.

## Desfrutar da Party Chain

- 1 Ligue o cabo de alimentação CA e ative todos os sistemas.**
- 2 Ajuste o volume em cada sistema.**
- 3 Ative a função Party Chain no sistema que pretende utilizar como Party Host.**

### Exemplo: Quando utilizar este sistema como Party Host

Prima FUNCTION +/- repetidamente para selecionar a função pretendida (exceto quando a função Audio In é utilizada na ligação **A** (página 62)). Inicie a reprodução da música e prima PARTY CHAIN no subwoofer.

"PARTY CHAIN" é apresentado no visor. O Party Host inicia a Party Chain e os outros sistemas tornar-se-ão Party Guests automaticamente. Todos os sistemas reproduzem a música que está a ser reproduzida pelo Party Host.

### Notas

- Dependendo da unidade total de sistemas que tenha ligado, os Party Guests poderão demorar algum tempo até começar a reproduzir a música.
- A alteração do nível de volume e do efeito sonoro no Party Host não afetará a saída nos Party Guests.
- Os Party Guests continuam a reproduzir a fonte de música do Party Host, mesmo que altere a função em qualquer um dos Party Guests. Pode, no entanto, ajustar o volume e alterar o efeito sonoro em qualquer um dos Party Guests.
- Quando utiliza o microfone no Party Host, o som não será emitido a partir dos Party Guests.
- No caso de um dos sistemas na cadeia estar a efetuar uma transferência USB, aguarde que o sistema complete ou pare a transferência antes de ativar a função Party Chain.
- Para obter informações detalhadas sobre o funcionamento de outros sistemas, consulte as instruções de funcionamento desses sistemas.

### Para selecionar um novo Party Host

Repita o passo 3 de "Desfrutar da Party Chain" no sistema que pretende que seja o novo Party Host. O Party Host atual torna-se Party Guest automaticamente. Todos os sistemas reproduzem a música que está a ser reproduzida pelo novo Party Host.

### Notas

- Só pode selecionar outro sistema como o novo Party Host depois de a função Party Chain de todos os sistemas na cadeia ter sido ativada.
- Se o sistema selecionado não se tornar um novo Party Host depois de alguns segundos, repita o passo 3 em "Desfrutar da Party Chain".

## Para desativar a Party Chain

Prima PARTY CHAIN no Party Host.

### Nota

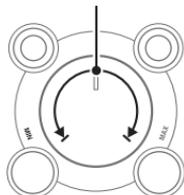
Se a função Party Chain não for desativada após alguns segundos, prima de novo PARTY CHAIN no Party Host.

# Acompanhar a música: Karaoke

## Preparar para o Karaoke

- 1 Rode MIC LEVEL no subwoofer para MIN para reduzir o nível de volume do microfone.

Intervalo de volume do microfone



- 2 Ligue um microfone opcional à tomada MIC 1 ou MIC 2 do subwoofer.  
Ligue outro microfone opcional se pretender cantar em dueto.
- 3 Inicie a reprodução da música e ajuste o volume do microfone. Prima MIC ECHO repetidamente para ajustar o efeito de eco.
- 4 Comece a cantar acompanhando a música.

### Notas

- O modo Karaoke é ativado quando os microfones são ligados durante a função DVD/CD ou USB.
- Se ocorrer feedback acústico:
  - afaste o microfone do sistema.
  - mude a direção do microfone.
  - reduza o nível de volume do microfone.
  - prima  $\triangleleft$  para reduzir o nível do volume ou prima MIC ECHO repetidamente para ajustar o nível de eco.
- O som do microfone não será transferido para o dispositivo USB durante a transferência USB.

## Utilizar o Vocal Fader

Poderá reduzir o som da voz na fonte estéreo.

### Prima VOCAL FADER repetidamente para selecionar "V,FADER ON".

Para cancelar o efeito de atenuação vocal, prima VOCAL FADER repetidamente para selecionar "V,FADER OFF".

### Nota

Para utilizar o Vocal Fader durante a função USB ou DVD/CD, certifique-se de que o modo Karaoke está ativado ligando o microfone.

## Alterar a tecla (Key Control)

Prima KEY CONTROL  $b/\#$  para ajustar a sua tessitura no modo Karaoke.

## Selecionar o modo de pontuação (Score Mode)

Quando o modo Karaoke está ativado, pode utilizar a função de pontuação.

A sua pontuação é calculada numa escala de 0 a 99 comparando a sua voz com a fonte de música.

- 1** Inicie a reprodução da música.
- 2** Prima SCORE antes de cantar uma música no modo Karaoke.
- 3** Depois de cantar durante mais de um minuto, prima SCORE de novo para ver a pontuação.

### Para selecionar a classificação do modo de pontuação

Consulte [SCORE MODE] em "Definir as opções de áudio – [AUDIO SETUP]" (página 45).

## Desfrutar de música com a Party Light e a Speaker Light

- 1** Prima PARTY LIGHT repetidamente para selecionar "LED ON".
- 2** Prima LIGHT MODE repetidamente para alterar o modo de iluminação.

### Para desativar a Party Light e a Speaker Light

Prima PARTY LIGHT repetidamente para selecionar "LED OFF".

### Nota

Se o brilho da iluminação estiver a ofuscá-lo, ligue as luzes da divisão ou desligue a iluminação.

## Utilizar os temporizadores

O sistema oferece três funções de temporizador. Não é possível ativar simultaneamente o Temporizador de reprodução e o Temporização de gravação. Se utilizar qualquer um deles com o temporizador para desligar, este tem prioridade.

### Temporizador para desligar

O sistema desliga-se automaticamente após a hora pré-programada.

### Prima SLEEP repetidamente para selecionar a hora pretendida.

Para cancelar o temporizador para desligar, prima SLEEP repetidamente para selecionar "OFF".

### Sugestão

Para verificar o tempo restante antes de o sistema se desligar, prima SLEEP.

### Temporizador de reprodução/ Temporizador de gravação

Certifique-se de que acertou o relógio (página 31).

### Temporizador de reprodução:

Pode acordar ao som de um disco, do sintonizador ou de um dispositivo USB a uma hora pré-programada.

**Temporizador de gravação:**

Pode transferir música de uma estação de rádio pré-programada para um dispositivo USB a uma hora especificada.

**1 Prepare a fonte sonora.****Temporizador de reprodução:**

Prepare a fonte sonora e, em seguida, prima  $\triangleleft$  +/- para ajustar o volume.

Quando selecionar um disco ou um dispositivo USB como fonte de som e pretender começar por uma faixa ou por um ficheiro específico, crie o seu próprio programa (página 39).

**Temporizador de gravação:**

Sintonize a estação de rádio (página 52).

**2 Mantenha premido SHIFT e prima TIMER MENU.****3 Prima  $\uparrow$ / $\downarrow$  repetidamente para selecionar "PLAY SET" ou "REC SET" e, em seguida, prima  $\boxed{+}$ .****4 Defina a hora para iniciar a reprodução ou a transferência.**

Prima  $\uparrow$ / $\downarrow$  repetidamente para acertar a hora/minuto e, em seguida, prima  $\boxed{+}$ .

**5 Utilize o procedimento indicado no passo 4 para definir a hora para parar a reprodução ou a transferência.****6 Prima  $\uparrow$ / $\downarrow$  repetidamente para selecionar a fonte sonora pretendida e, em seguida, prima  $\boxed{+}$ .**

Para o Temporizador de gravação, ligue um dispositivo USB à porta  $\Psi$  (USB) 2 depois de selecionar a fonte do som.

**7 Prima I/ $\cup$  para desligar o sistema.****Nota**

Se o sistema continuar ligado, os temporizadores não serão ativados.

**Para verificar a definição do temporizador ou ativar novamente o temporizador****1 Mantenha premido SHIFT e prima TIMER MENU.**

"TIMER SEL" pisca no visor.

**2 Prima  $\boxed{+}$ .****3 Prima  $\uparrow$ / $\downarrow$  repetidamente para selecionar "PLAY SEL" ou "REC SEL" e, em seguida, prima  $\boxed{+}$ .****Para cancelar o temporizador**

Repita o mesmo procedimento descrito acima, selecione "Para verificar a definição do temporizador ou ativar novamente o temporizador", selecione "TIMER OFF" no passo 3 e, em seguida, prima  $\boxed{+}$ .

**Notas**

- O sistema liga-se antes da hora programada. Se o sistema já estiver ligado à hora pré-programada ou se "STANDBY" piscar no visor, o Temporizador de reprodução e o Temporizador de gravação não serão ativados.
- Não utilize o sistema entre o momento em que este se liga e o início da reprodução ou transferência.

---

## Utilizar equipamento opcional

- 1** Prima  – repetidamente até “VOLUME MIN” ser apresentado no visor.
- 2** Ligue um equipamento opcional (página 24).
- 3** Prima FUNCTION +/- repetidamente para selecionar a função correspondente ao equipamento ligado.
- 4** Inicie a reprodução no equipamento ligado.
- 5** Prima  + repetidamente para ajustar o volume.

### Nota

O sistema pode entrar automaticamente no modo standby se o nível do volume do equipamento ligado estiver demasiado baixo. Ajuste o nível de volume do equipamento.

No caso de desativar a função de modo standby automático, consulte “Configurar a função de modo standby automático” (página 65).

---

## Desativar os botões do subwoofer (Child Lock)

Pode desativar os botões do subwoofer (exceto I/⏻) para evitar a utilização acidental, por exemplo, numa brincadeira de criança.

### Mantenha premido ■ no subwoofer durante mais de 5 segundos.

“CHILD LOCK ON” é apresentado no visor.

Só poderá controlar o sistema utilizando os botões do telecomando. Para desativar a função Child Lock, mantenha premido ■ no subwoofer durante mais de 5 segundos até “CHILD LOCK OFF” ser apresentado no leitor.

### Notas

- A função Child Lock será desativada automaticamente se desligar o cabo de alimentação CA.
- A função Child Lock não pode ser ativada com o tabuleiro do disco aberto.

---

## Configurar a função de modo standby automático

O sistema entra automaticamente no modo standby após cerca de 15 minutos, quando não for efetuada nenhuma operação nem existir saída de sinal de áudio. Por predefinição, a função de modo standby automático está ligada.

- 1** Prima **OPTIONS**.
- 2** Prima **↕/↕** repetidamente para selecionar "AUTO STBY" e, em seguida, prima **⏏**.
- 3** Prima **↕/↕** repetidamente para selecionar "ON" ou "OFF" e, em seguida, prima **⏏**.

Para sair do menu de opções, prima **OPTIONS**.

### Notas

- "AUTO STBY" pisca no visor durante cerca de 2 minutos antes de este entrar no modo standby.
- A função de standby automático não funciona nos casos seguintes:
  - durante a função de sintonizador.
  - quando o temporizador está ativado.
  - quando o microfone está ligado.

---

## Atualizar o software

O software deste sistema pode ser atualizado futuramente. Pode atualizar o software a partir dos websites apresentados em baixo.

### Para os clientes na América Latina:

<<http://esupport.sony.com/LA>>

### Para os clientes da Europa e da Rússia:

<<http://www.sony.eu/support>>

### Para os clientes noutros países/regiões:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

Siga as instruções online para atualizar o software.

## Informações adicionais

### Resolução de problemas

Se ocorrer um problema no seu sistema, procure-o na lista de verificação de resolução de problemas existente abaixo e efetue a ação corretiva indicada. Se o problema persistir, contacte o representante Sony da sua área.

Note que, se os técnicos trocarem algumas peças durante a reparação, estas poderão ficar retidas.

#### Se "PROTECT XX" (X é um número) for apresentado no visor

Desligue imediatamente o cabo de alimentação CA e verifique os seguintes itens.

- As aberturas de ventilação do subwoofer estão bloqueadas?
- A porta USB está em curto-circuito?

Depois de verificar que os itens acima não têm problemas, volte a ligar o cabo de alimentação CA e ligue o sistema. Se o problema persistir, contacte o representante Sony da sua área.

### Geral

#### O aparelho não se liga.

- Verifique se o cabo de alimentação CA está ligado com firmeza.

#### Não é possível desligar o sistema, mesmo que I/⏻ seja premido.

- Poderá ter definido o modo de visualização para modo de desmonstração involuntariamente. Prima DISPLAY repetidamente para selecionar o Modo de poupança de energia (página 31).

#### O sistema entrou no modo standby.

- Isto não é uma avaria. O sistema entra automaticamente no modo standby após cerca de 15 minutos, quando não for efetuada nenhuma operação nem existir saída de sinal de áudio (página 69).

#### A definição do relógio ou do temporizador é cancelada.

- O cabo de alimentação CA foi desligado ou ocorreu uma falha de energia. Volte a definir o relógio (página 31) e o temporizador (página 66).

#### Não se ouve som.

- Ajuste o volume.
- Verifique as ligações dos altifalantes (página 24).
- Verifique a ligação do equipamento opcional, se existir (página 24).
- Ligue o equipamento ligado.
- Não existe saída de áudio disponível durante a utilização do Temporizador de gravação.
- Desligue o cabo de alimentação CA, volte a ligá-lo e ligue o sistema.

**O som do microfone não é emitido.**

- Ajuste o nível de volume do microfone.
- Certifique-se de que o microfone está corretamente ligado à tomada MIC 1 ou MIC 2 do subwoofer.
- Certifique-se de que o microfone está ligado.

**O sistema não emite som no televisor.****“CODE 01” e “SIGNAL ERR” são apresentados no visor.**

- Este sistema só suporta formatos PCM linear de 2 canais. Verifique a definição de saída de áudio no televisor e altere-a para o modo de saída PCM se o modo automático estiver selecionado (página 28).
- Verifique se a definição de saída do altifalante no televisor está definida para utilizar altifalantes externos (página 28).

**É emitido um zumbido ou ruído intenso.**

- Afaste o sistema de fontes de ruído.
- Ligue o sistema a uma tomada de parede diferente.
- Instale um filtro de ruído (disponível comercialmente) no cabo de alimentação CA.
- Desligue o equipamento elétrico que esteja na proximidade.
- Poderá ouvir-se um ruído proveniente das ventoinhas de arrefecimento do sistema quando o sistema estiver no modo standby ou durante a reprodução. Isto não é uma avaria.

**O temporizador não funciona.**

- Verifique a definição do temporizador e configure a hora correta (página 66).
- Cancele a função do Temporizador para desligar (página 66).

**O telecomando não funciona.**

- Remova quaisquer obstáculos entre o telecomando e o subwoofer.
- Aproxime o telecomando do subwoofer.
- Aponte o telecomando ao sensor do subwoofer.
- Substitua as pilhas (R03/ tamanho AAA).
- Afaste o subwoofer de luzes fluorescentes.

**Existe feedback acústico.**

- Reduza o volume.
- Afaste o microfone do sistema ou altere a direção do microfone.

**Continua a haver irregularidade na cor do ecrã de um televisor.**

- Desligue o televisor de imediato e, em seguida, ligue-o passados 15 a 30 minutos. Se a irregularidade da cor persistir, afaste mais o sistema do televisor.

**“CHILD LOCK” é apresentado quando prime qualquer botão no subwoofer.**

- Desative a função Child Lock (página 68).

**Ouve-se um som de clique ao ligar a alimentação.**

- Este é o som de funcionamento e é emitido, por exemplo, quando a alimentação é ligada ou desligada. Isto não é uma avaria.

## Leitor de discos

---

### O tabuleiro do disco não abre e a indicação "LOCKED" é apresentada no visor.

- Contacte o representante Sony da sua área ou um centro de assistência técnica autorizado Sony.

### O tabuleiro do disco não fecha.

- Coloque o disco corretamente.

### Não é possível ejetar o disco.

- Não é possível ejetar o disco durante uma Transferência CD-USB ou uma Transferência REC1. Prima ■ para cancelar a transferência e, em seguida, prima ▲ no subwoofer para ejetar o disco.
- Contacte o representante Sony da sua área.

### A reprodução não é iniciada.

- Limpe o disco (página 80).
- Coloque novamente o disco.
- Coloque um disco que este sistema possa reproduzir (página 8).
- Remova o disco, limpe a humidade existente no disco e, em seguida, deixe o sistema ligado durante algumas horas para que a humidade evapore.
- O código de região do DVD VIDEO não corresponde ao do sistema.

### O som salta.

- Limpe o disco (página 80).
- Coloque novamente o disco.
- Mova o subwoofer para um local sem vibração.

### A reprodução não começa na primeira faixa.

- Defina o modo de reprodução como Normal Play (página 38).
- A Resume Play está selecionada. Prima ■ duas vezes. Em seguida, prima ► para iniciar a reprodução.

### Não é possível executar algumas funções, por exemplo, Stop, Lock Search, Slow-motion Play, Repeat Play, Shuffle Play ou Program Play.

- Dependendo do disco, poderá não conseguir efetuar algumas das operações acima indicadas. Consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o disco.

### Não é possível reproduzir DATA CD/DATA DVD (MP3, JPEG, MPEG4 ou Xvid).

- Os dados não estão armazenados no formato suportado.
- Certifique-se de que selecionou o Media Mode correto antes da reprodução.

### Os caracteres do nome da pasta, do nome da faixa, do nome do ficheiro e da etiqueta ID3 não são corretamente apresentados.

- A etiqueta ID3 não é da Versão 1 (1.0/1.1) ou da Versão 2 (2.2/2.3).
- Este sistema pode apresentar os códigos de carácter seguintes:
  - Letras maiúsculas (A a Z)
  - Números (0 a 9)
  - Símbolos (<> \* +, [ ] \ \_)Os outros caracteres aparecem como " \_ ".

**O som perde o efeito estéreo quando reproduz um AUDIO CD, VIDEO CD, ficheiro de áudio, ficheiro de vídeo ou DVD VIDEO.**

- Desligue a ficha de todos os microfones. “🔇” desaparece do visor.
- Certifique-se de que o sistema está corretamente ligado.
- Verifique as ligações dos altifalantes (página 24).

**Dispositivo USB**

---

**A transferência resulta em erro.**

- Está a utilizar um dispositivo USB não suportado. Verifique as informações no website sobre dispositivos USB compatíveis (página 11).
- O dispositivo USB não está corretamente formatado. Consulte as instruções de funcionamento do dispositivo USB para obter informações sobre como efetuar a formatação.
- Desligue o sistema e remova o dispositivo USB. Se o dispositivo USB tiver um interruptor de ligação, desligue o dispositivo USB e volte a ligá-lo depois de o remover do sistema. Em seguida, efetue a transferência novamente.
- Se as operações de transferência e eliminação forem repetidas várias vezes, a estrutura de ficheiros no dispositivo USB fica fragmentada. Consulte as instruções de funcionamento do dispositivo USB para obter informações sobre a resolução deste problema.

- O dispositivo USB foi desligado ou a energia foi desligada durante a transferência. Elimine o ficheiro parcialmente transferido e volte a efetuar a transferência. Se isto não resolver o problema, o dispositivo USB poderá estar avariado. Consulte as instruções de funcionamento do dispositivo USB para obter informações sobre a resolução deste problema.

**Não é possível eliminar ficheiros de áudio ou pastas no dispositivo USB.**

- Verifique se o dispositivo USB está protegido contra escrita.
- O dispositivo USB foi desligado ou a energia foi desligada durante a operação de eliminação. Elimine o ficheiro parcialmente eliminado. Se isto não resolver o problema, o dispositivo USB poderá estar avariado. Consulte as instruções de funcionamento do dispositivo USB para obter informações sobre a resolução deste problema.

**Não se ouve som.**

- O dispositivo USB não está corretamente ligado. Desligue o sistema, volte a ligar o dispositivo USB e, em seguida, ligue o sistema e verifique se “USB 1” ou “USB 2” é apresentado no visor.

**O som tem ruído, salta ou está distorcido.**

- Está a utilizar um dispositivo USB não suportado. Verifique as informações no website sobre dispositivos USB compatíveis (página 11).
- Desligue o sistema, volte a ligar o dispositivo USB e, em seguida, ligue o sistema.

- Os dados de música propriamente ditos contêm ruído ou o som está distorcido. É possível que o ruído tenha sido introduzido durante o processo de transferência. Elimine o ficheiro e tente transferi-lo novamente.
- A taxa de bits utilizada na codificação de um ficheiro de áudio era baixa. Envie um ficheiro de áudio codificado com uma taxa de bits mais alta para o dispositivo USB.

**“READING” é apresentado durante muito tempo ou decorre algum tempo antes de a reprodução ser iniciada.**

- O processo de leitura poderá demorar algum tempo nos casos seguintes.
  - Existem muitos ficheiros ou pastas no dispositivo USB (página 10).
  - A estrutura de ficheiros é extremamente complexa.
  - A capacidade de memória é excessiva.
  - A memória interna está fragmentada.

**“NO FILE” é apresentado no visor.**

- O sistema entrou no modo de atualização do software e todos os botões (exceto I/⏏) estão desativados. Prima I/⏏ no subwoofer para cancelar a atualização do software.

**“OVER CURRENT” é apresentado no visor.**

- Foi detetado um problema com o nível de corrente elétrica da porta ⚡ (USB) 1 ou da porta ⚡ (USB) 2. Desligue o sistema e remova o dispositivo USB da porta. Certifique-se de que não há qualquer problema com o dispositivo USB. Se este padrão de apresentação persistir, contacte o representante Sony da sua área.

**Apresentação incorreta.**

- Os dados armazenados no dispositivo USB estão danificados; efetue a transferência novamente.
- Este sistema pode apresentar os códigos de caráter seguintes:
  - Letras maiúsculas (A a Z)
  - Números (0 a 9)
  - Símbolos (< > \* +, [ ] \ \_)
 Os outros caracteres aparecem como “\_”.

**O dispositivo USB não é reconhecido.**

- Desligue o sistema, volte a ligar o dispositivo USB e, em seguida, ligue o sistema.
- Consulte as informações no Web site sobre dispositivos USB compatíveis (página 11).
- O dispositivo USB não está a funcionar corretamente. Consulte as instruções de funcionamento do dispositivo USB para obter informações sobre a resolução deste problema.

**A reprodução não é iniciada.**

- Desligue o sistema, volte a ligar o dispositivo USB e, em seguida, ligue o sistema.
- Consulte as informações no Web site sobre dispositivos USB compatíveis (página 11).

## A reprodução não começa no primeiro ficheiro.

- Defina o modo de reprodução como Normal Play (página 38).

## Não é possível reproduzir ficheiros.

- Certifique-se de que selecionou o Media Mode correto antes da reprodução.
- Os dispositivos USB formatados com sistemas de ficheiros que não sejam FAT16 ou FAT32 não são suportados.\*
- Se utilizar um dispositivo USB com partições, só é possível reproduzir os ficheiros localizados na primeira partição.

\* Este sistema suporta FAT16 e FAT32, mas alguns dispositivos USB poderão não suportar todos estes sistemas FAT. Para obter informações detalhadas, consulte as instruções de funcionamento de cada dispositivo USB ou contacte o fabricante.

## Imagem

---

### Não aparece imagem.

- Verifique se o sistema está corretamente ligado.
- Se o cabo de vídeo estiver danificado, substitua-o por um novo.
- Certifique-se de que liga o subwoofer à tomada de entrada de vídeo do televisor (página 25).
- Certifique-se de que liga o televisor e o utiliza corretamente.
- Certifique-se de que seleciona a entrada de vídeo no televisor para poder ver as imagens do sistema.

- (Exceto em modelos da América Latina, Europa e Rússia) Certifique-se de que define o sistema de cores corretamente de acordo com o sistema de cores do televisor.

### A imagem tem ruído.

- Limpe o disco (página 80).
- Se o sinal de vídeo do sistema passar pelo VCR para chegar ao televisor, a proteção contra cópia aplicada a alguns programas de DVD VIDEO pode afetar a qualidade da imagem.
- (Exceto em modelos da América Latina, Europa e Rússia) Quando reproduz um VIDEO CD gravado num sistema de cores diferente daquele que definiu no sistema, a imagem poderá ficar distorcida (páginas 30, 45).
- (Exceto em modelos da América Latina, Europa e Rússia) Defina o sistema de cores de acordo com o televisor (páginas 30, 45).

### Não é possível alterar o formato de imagem do ecrã do televisor.

- O formato de imagem está fixado no DVD VIDEO e no ficheiro de vídeo.
- Dependendo do televisor, poderá não ser possível alterar o formato de imagem.

### Não é possível alterar o idioma da faixa sonora.

- Não estão gravadas faixas em vários idiomas no DVD VIDEO reproduzido.
- O DVD VIDEO impede a alteração do idioma da faixa sonora.

### **Não é possível alterar o idioma das legendas.**

- Não estão gravadas legendas em vários idiomas no DVD VIDEO reproduzido.
- O DVD VIDEO impede a alteração do idioma das legendas.

### **Não é possível desativar as legendas.**

- O DVD VIDEO impede a desativação das legendas.

### **Não é possível alterar os ângulos da câmara.**

- Não estão gravados vários ângulos no DVD VIDEO reproduzido.
- O DVD VIDEO impede a alteração dos ângulos.

### **Sintonizador\***

---

#### **Existe um forte zumbido ou ruído, ou não é possível captar estações. ("TUNED" ou "STEREO" pisca no visor.)**

- Ligue a antena corretamente.
- Altere a localização e a orientação da antena de modo a obter uma receção adequada.
- Contacte o representante Sony da sua área se a antena AM fornecida se tiver separado do suporte de plástico.
- Desligue o equipamento elétrico que esteja na proximidade.

\* Poderá não haver receção de rádio consoante as condições das ondas e o ambiente de cobertura da sua área.

### **Dispositivo BLUETOOTH**

---

#### **Não é possível efetuar o emparelhamento.**

- Coloque o dispositivo BLUETOOTH mais perto do sistema.
- O emparelhamento poderá não ser possível se existirem outros dispositivos BLUETOOTH nas imediações do sistema. Neste caso, desligue os outros dispositivos BLUETOOTH.
- Certifique-se de que introduz a chave de acesso correta ao selecionar o nome do sistema (deste sistema) no dispositivo BLUETOOTH.

#### **O dispositivo BLUETOOTH não consegue detetar o sistema ou "BT OFF" é apresentado no visor.**

- Defina o sinal BLUETOOTH como "BT ON" (página 58).

#### **A ligação não é possível.**

- O dispositivo BLUETOOTH que tentou ligar não suporta o perfil A2DP e não pode ser ligado ao sistema.
- Ative a função BLUETOOTH do dispositivo BLUETOOTH.
- Estabeleça uma ligação a partir do dispositivo BLUETOOTH.
- As informações de registo de emparelhamento foram eliminadas. Efetue o emparelhamento novamente.
- Elimine as informações de registo de emparelhamento do dispositivo BLUETOOTH (página 55) e efetue novamente o emparelhamento (página 54).

**O som salta ou flutua, ou a ligação é perdida.**

- O sistema e o dispositivo BLUETOOTH estão demasiado afastados.
- Se existirem obstáculos entre o sistema e o dispositivo BLUETOOTH, remova-os.
- Se existir equipamento que gere radiação eletromagnética, como uma rede local sem fios, outro dispositivo BLUETOOTH ou um forno de micro-ondas nas imediações, afaste-o.

**Não é possível ouvir o som do dispositivo BLUETOOTH neste sistema.**

- Aumente primeiro o volume no dispositivo BLUETOOTH e, em seguida, ajuste o volume utilizando  $\triangleleft$ +/–.

**O som tem muito ruído, salta ou está distorcido.**

- Se existirem obstáculos entre o sistema e o dispositivo BLUETOOTH, remova-os.
- Se existir equipamento que gere radiação eletromagnética, como uma rede local sem fios, outro dispositivo BLUETOOTH ou um forno de micro-ondas nas imediações, afaste-o.
- Reduza o volume do dispositivo BLUETOOTH ligado.

**Party Chain**

---

**Não é possível ativar a função Party Chain.**

- Verifique as ligações (página 62).
- Certifique-se de que os cabos de áudio estão corretamente ligados.

**“PARTY CHAIN” pisca no visor.**

- Não é possível selecionar a função Audio In se efetuar a ligação **A** (página 62) durante a utilização da função Party Chain. Selecione uma função diferente de Audio In (página 64).
- Prima PARTY CHAIN no subwoofer.
- Experimente desligar o sistema e, em seguida, voltar a ligá-lo.

**A função Party Chain não está a funcionar corretamente.**

- Desligue o sistema. Em seguida, volte a ligá-lo para ativar a função Party Chain.

## Repor o sistema

Se o sistema ainda não funcionar corretamente, reponha as predefinições de fábrica.

Utilize os botões do subwoofer para efetuar esta operação.

- 1 Desligue o cabo de alimentação CA e volte a ligá-lo.
- 2 Prima I/⏻ para ligar o sistema.
- 3 Mantenha premido ENTER e TUNING+/▶▶▶ durante cerca de 3 segundos.

"RESET" é apresentado no visor. As predefinições de fábrica de todas as definições configuradas pelo utilizador, como as estações de rádio programadas, o temporizador e o relógio, são repostas.

## Repor as predefinições do menu de configuração

Pode repor as predefinições do menu de configuração (exceto as definições de [PARENTAL CONTROL]).

- 1 Prima SETUP.
- 2 Prima ↕ repetidamente para selecionar [SYSTEM SETUP] e, em seguida, prima [+].
- 3 Prima ↕ repetidamente para selecionar [RESET] e, em seguida, prima [+].
- 4 Prima ↔ repetidamente para selecionar [YES] e, em seguida, prima [+].

O processo demora alguns segundos a ser concluído. Não prima I/⏻ enquanto reinicia o sistema.

## Função de auto-diagnóstico

### Quando aparecem letras/números no ecrã do televisor ou no visor

Quando a função de auto-diagnóstico estiver ativada para impedir uma avaria do sistema, é apresentado um número de assistência. O número de assistência é constituído por uma letra e números (por exemplo, C 13 50). Consulte a tabela seguinte para determinar a causa e a respetiva ação corretiva.

Os primeiros 3 caracteres do número de assistência	Causa e ação corretiva
C 13	Este disco está sujo. <ul style="list-style-type: none"><li>• Limpe o disco com um pano macio (página 80).</li></ul>
C 31	O disco não foi inserido corretamente. <ul style="list-style-type: none"><li>• Desligue o sistema e, em seguida, ligue-o novamente. Volte a inserir o disco corretamente.</li></ul>
E XX (XX é um número)	Para evitar que o sistema se avarie, a função de auto-diagnóstico foi ativada. <ul style="list-style-type: none"><li>• Contacte o representante Sony da sua área ou o centro de assistência técnica autorizado da Sony e forneça o número de assistência de 5 caracteres. Exemplo: E 6110</li></ul>

## Mensagens

Uma das mensagens seguintes pode aparecer ou piscar no visor durante o funcionamento.

### **CANNOT PLAY**

- Foi introduzido um disco que não pode ser reproduzido.
- Foi introduzido um DVD VIDEO com um código de região não suportado.

### **CODE 01/SIGNAL ERR**

é emitido um sinal de áudio não suportado do televisor ligado para a tomada OPT IN. Consulte “Quando o som do televisor é ouvido a partir do sistema” (página 28).

### **DATA ERROR**

- O ficheiro foi criado num formato não suportado.
- As extensões de ficheiro não correspondem ao formato de ficheiro.

### **DEVICE ERROR**

O dispositivo USB não pôde ser reconhecido ou está ligado um dispositivo desconhecido.

### **DEVICE FULL**

A memória do dispositivo USB está cheia.

### **ERASE ERROR**

A eliminação de ficheiros de áudio ou pastas no dispositivo USB falhou.

### **FATAL ERROR**

O dispositivo USB foi removido durante a operação de transferência ou eliminação e pode estar danificado.

### **FOLDER FULL**

Não é possível transferir para o dispositivo USB porque foi alcançado o limite máximo de pastas do dispositivo.

### **GUEST**

O sistema tornou-se um Party Guest quando a função Party Chain foi ativada por um Party Host.

### **HOST**

O sistema ativou a função Party Chain e tornou-se um Party Host.

### **NO DEVICE**

Não está ligado nenhum dispositivo USB.

### **NO DISC**

Não existe nenhum disco no leitor.

### **NO MEMORY**

Não existe nenhum suporte de memória inserido para a memória selecionada para reprodução ou transferência no dispositivo USB (leitor de vários cartões, etc.).

### **NO MUSIC**

Não existem ficheiros MP3/WMA/AAC na fonte de reprodução.

### **NO PHOTO**

Não existem ficheiros JPEG na fonte de reprodução.

### **NO STEP**

Todos os passos programados foram eliminados.

### **NO VIDEO**

Não existem ficheiros MPEG4/Xvid na fonte de reprodução.

### **NOT IN USE**

Tentou efetuar uma operação específica em condições sob as quais essa operação é proibida.

### **NOT SUPPORTED**

Está ligado um dispositivo USB não suportado ou o dispositivo USB está ligado através de um concentrador USB.

### **OVER CURRENT**

Foi detetada uma sobrecarga de corrente proveniente da porta  $\psi$  (USB).

### **PROTECTED**

O dispositivo USB está protegido contra escrita.

### **PUSH STOP**

Tentou efetuar uma operação que só pode ser efetuada quando a reprodução está parada.

### **READING**

O sistema está a ler informações do disco ou dispositivo USB. Algumas operações não estão disponíveis.

### **REC ERROR**

A transferência não foi iniciada, parou a meio ou não foi possível executá-la por qualquer outro motivo.

### **STEP FULL**

Tentou programar mais de 25 passos.

### **TIME NG**

A hora de início e fim do Temporizador de reprodução ou do Temporizador de gravação são iguais.

### **TRACK FULL**

Não é possível transferir para o dispositivo USB porque foi alcançado o limite máximo de ficheiros do dispositivo.

---

## **Precauções**

### **Durante o transporte do subwoofer**

Para evitar danos no mecanismo do disco, efetue o procedimento seguinte antes de transportar o subwoofer.

Utilize os botões do subwoofer para efetuar esta operação.

**1** Prima I/⏻ para ligar o sistema.

**2** Prima FUNCTION, rode o botão MULTI CONTROL para selecionar "DVD/CD" e prima ENTER.

**3** Remova o disco.

Prima  $\blacktriangle$  para abrir e fechar o tabuleiro do disco.

Aguarde até que "NO DISC" seja apresentado no visor.

**4** Desligue o cabo de alimentação CA.

### **Notas sobre os discos utilizados**

- Antes da reprodução, limpe o disco com um pano limpo a partir do centro para as extremidades.
- Não limpe os discos com solventes, como benzina ou diluente, nem com agentes comercialmente disponíveis ou spray anti-estático para LPs de vinil.
- Não exponha os discos à luz solar direta ou a fontes de calor, como saídas de ar quente, nem os deixe dentro de um carro estacionado ao sol.

## Segurança

- Desligue completamente o cabo de alimentação CA da tomada de parede se não for utilizado por um longo período de tempo. Quando desligar o sistema, agarre sempre na ficha. Nunca puxe o próprio cabo.
- Caso qualquer objeto sólido ou líquido entre no sistema, desligue-o da corrente e peça para ser verificado por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- O cabo de alimentação CA só deve ser substituído num local de assistência qualificado.

## Manuseamento da unidade

O sistema não é antigotejamento nem à prova de água. Certifique-se de que não derrama água no sistema nem o lava com água.

## Posicionamento

- Não coloque o sistema numa posição inclinada ou em locais extremamente quentes, frios, poeirentos, sujos, húmidos ou sem ventilação adequada, ou sujeitos a vibração, luz solar direta ou a luz brilhante.
- Tenha cuidado ao colocar o sistema sobre superfícies com um tratamento especial (por exemplo, enceradas, oleadas ou polidas), pois podem ficar manchadas ou perder a cor.
- Se o sistema for trazido diretamente de um local frio para um local quente ou for colocado numa sala com muita humidade, é possível que ocorra condensação de humidade na lente existente no interior do subwoofer, originando o funcionamento incorreto do sistema. Nesta situação, retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de uma hora até a humidade evaporar.

## Acumulação de calor

- A acumulação de calor no subwoofer durante o funcionamento é normal e não constitui causa de alarme.
- Não toque na caixa se a unidade tiver sido utilizada continuamente com um volume de som elevado, porque a caixa pode ter ficado quente.
- Não obstrua os orifícios da ventilação.

## Sistema de altifalantes

Este sistema de altifalantes não é blindado magneticamente, podendo originar distorção magnética na imagem de televisores próximos. Nesta situação, desligue o televisor, aguarde 15 a 30 minutos e volte a ligá-lo. Se não houver melhorias, afaste os altifalantes do televisor.

### AVISO IMPORTANTE

**Cuidado:** Se uma imagem de vídeo fixa ou o menu permanecerem no ecrã do televisor durante um longo período de tempo através do sistema, corre o risco de danificar definitivamente o ecrã do televisor. Os televisores de projeção são especialmente suscetíveis a este problema.

## Limpar a caixa

Limpe este sistema com um pano macio ligeiramente humedecido com uma solução de detergente suave. Não use qualquer tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou solvente, como diluente, benzina ou álcool.

## Comunicação BLUETOOTH

- Os dispositivos BLUETOOTH devem ser utilizados a uma distância aproximada (sem obstáculos) de 10 metros entre si. A distância de comunicação efetiva poderá ser menor nas condições seguintes.
  - Quando uma pessoa, um objeto metálico, uma parede ou outro obstáculo está presente entre os dispositivos com uma ligação BLUETOOTH
  - Locais onde existe uma rede local sem fios instalada

- Perto de fornos de micro-ondas em utilização
- Em locais onde sejam geradas outras ondas eletromagnéticas
- Os dispositivos BLUETOOTH e o equipamento de rede local sem fios (IEEE 802.11b/g) utilizam a mesma banda de frequências (2,4 GHz). Quando utilizar o seu dispositivo BLUETOOTH perto de um dispositivo com capacidades de rede local sem fios, poderá ocorrer interferência eletromagnética. Isto poderá originar velocidades de transferência mais reduzidas, ruído ou impossibilidade de ligação. Se isto acontecer, tente as soluções seguintes:
  - Utilize este sistema, no mínimo, a mais de 10 metros do equipamento de rede local sem fios.
  - Desligue o equipamento de rede local sem fios quando utilizar o dispositivo BLUETOOTH a menos de 10 metros.
  - Utilize este sistema e o dispositivo BLUETOOTH tão perto quanto possível.
- As ondas de rádio difundidas por este sistema poderão interferir com o funcionamento de alguns dispositivos médicos. Visto que esta interferência poderá originar anomalias de funcionamento, desligue este sistema e o dispositivo BLUETOOTH nos locais seguintes:
  - Em hospitais, comboios, aviões, postos de combustível e qualquer local onde possam estar presentes gases inflamáveis
  - Perto de portas automáticas ou alarmes de incêndio
- Este sistema suporta funções de segurança compatíveis com as especificações BLUETOOTH para assegurar as ligações durante a comunicação efetuada através da tecnologia BLUETOOTH. No entanto, esta segurança poderá ser insuficiente, consoante a definição dos conteúdos e outros fatores; por este motivo, tome os devidos cuidados quando comunicar através da tecnologia BLUETOOTH.
- A Sony não é responsável por quaisquer danos ou outras perdas resultantes da divulgação de informações durante a comunicação efetuada através da tecnologia BLUETOOTH.
- A comunicação BLUETOOTH não é necessariamente garantida com todos os dispositivos BLUETOOTH que possuam o mesmo perfil que este sistema.
- Os dispositivos BLUETOOTH ligados a este sistema têm de estar em conformidade com a especificação BLUETOOTH prescrita pela Bluetooth SIG, Inc., tendo de possuir uma certificação de compatibilidade. No entanto, mesmo quando um dispositivo é compatível com a especificação BLUETOOTH, poderão existir casos em que as características ou especificações do dispositivo BLUETOOTH impossibilitam a comunicação ou originam métodos de controlo, apresentação ou funcionamento diferentes.
- Poderá ocorrer ruído ou interrupção de áudio, consoante o dispositivo BLUETOOTH ligado a este sistema, o ambiente de comunicação e as condições circundantes.

## Características técnicas

### Subwoofer ativo (SA-WGT5D)

#### Secção do amplificador

As informações seguintes foram

medidas a

120 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Potência de saída (nominal):

Canal esquerdo/direito: 400 W +

400 W (a 4 ohms, 1 kHz, 1% THD)

Potência de saída RMS (referência):

Canal esquerdo/direito: 600 W +

600 W (por canal a 4 ohms, 1 kHz)

Subwoofer: 1200 W (a 8 ohms,

100 Hz)

#### Secção dos altifalantes

Sistema de altifalantes:

Subwoofer, Corneta de pressão  
do som

Unidade do altifalante:

350 mm, tipo cone

Impedância nominal:

8 ohms

#### Entradas

AUDIO IN/PARTY CHAIN IN L/R:

Tensão 2 V, impedância

47 kilohms

OPT IN:

Sinal de áudio suportado:

PCM linear de 2 canais

MIC 1, MIC 2:

Sensibilidade 1 mV, impedância

10 kilohms

#### Saídas

AUDIO OUT/PARTY CHAIN OUT L/R:

Tensão 2 V, impedância 1 kilohms

VIDEO OUT:

Nível de saída máx. 1 Vp-p, não

balanceado, sincronização

negativa, impedância de

carga 75 ohms

#### Secção do leitor de discos

Sistema:

Sistema de disco compacto  
e áudio e vídeo digital

Propriedades do diodo de laser

Duração de emissão: Contínua

Saída do laser\*: Menos de

44,6  $\mu$ W

\* Esta saída é a medida do valor

à distância de 200 mm da

superfície da lente da objetiva no

Bloco de leitura ótica com 7 mm

de abertura.

Resposta de frequência:

20 Hz – 20 kHz

Formato do sistema de cores de vídeo:

Modelo da América Latina:

NTSC

Outros modelos:

NTSC e PAL

#### Secção USB

Dispositivo USB suportado:

Classe de armazenamento  
em massa

Corrente máxima:

1 A

Porta USB:

⚡ (USB) 1, ⚡ (USB) 2

Tipo A

## Secção do sintonizador

Sintonizador FM estéreo, FM/AM  
super-heteródino

Antena:

- Antena de cabo FM
- Antena de quadro AM

## Secção do sintonizador FM

Gama de sintonização:

- 87,5 MHz – 108,0 MHz  
(passos de 50 kHz)

## Secção do sintonizador AM

Gama de sintonização:

- Modelos da Europa e Rússia:  
531 kHz – 1602 kHz  
(passos de 9 kHz)
- Modelos latino-americanos  
e australiano:  
531 kHz – 1710 kHz  
(passos de 9 kHz)
- 530 kHz – 1710 kHz  
(passos de 10 kHz)
- Outros modelos:  
531 kHz – 1602 kHz  
(passos de 9 kHz)
- 530 kHz – 1610 kHz  
(passos de 10 kHz)

## Secção BLUETOOTH

Sistema de comunicação:

Norma BLUETOOTH, versão 3.0

Saída:

Norma BLUETOOTH, classe de  
potência 2

Distância de comunicação máxima:

Linha de visão aprox. 10 m<sup>1)</sup>

Banda de frequência:

Banda de 2,4 GHz  
(2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Método de modulação:

FHSS (Freq Hopping Spread  
Spectrum)

Perfis BLUETOOTH compatíveis<sup>2)</sup>:

- A2DP (Perfil de distribuição de  
áudio avançada)
- AVRCP (Perfil de controlo remoto  
de áudio e vídeo)
- SPP (Perfil de porta de série)

Codecs suportados:

- SBC (Codec de banda secundária)
- AAC (Codificação de áudio  
avançada)

<sup>1)</sup> A distância real varia consoante fatores como os obstáculos existentes entre os dispositivos, os campos magnéticos em redor de um forno de micro-ondas, eletricidade estática, sensibilidade de receção, desempenho da antena, sistema operativo, aplicação de software, etc.

<sup>2)</sup> Os perfis BLUETOOTH padrão indicam a finalidade da comunicação BLUETOOTH entre os dispositivos.

## Formatos de áudio suportados

Taxa de bits suportada:

MPEG1 Layer-3:

32 kbps – 320 kbps (VBR)

WMA (apenas dispositivos USB):

48 kbps – 192 kbps (VBR, CBR)

AAC (apenas dispositivos USB):

48 kbps – 320 kbps (VBR, CBR)

Frequências de amostragem:

MPEG1 Layer-3:

32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

WMA (apenas dispositivos USB):

44,1 kHz

AAC (apenas dispositivos USB):

44,1 kHz

## Formatos de vídeo suportados

Xvid:

Codec de vídeo: Vídeo Xvid

Taxa de bits: 4,854 Mbps (MAX)

Resolução/frequência de  
fotogramas:

720 × 480, 30 fps

720 × 576, 25 fps (exceto no  
modelo da América Latina)

Codec de áudio: MP3

MPEG4:

Formato do ficheiro: Formato de  
ficheiro MP4

Codec de vídeo: MPEG4 Simple  
Profile (o AVC não é compatível).

Taxa de bits: 4 Mbps

Resolução/frequência de  
fotogramas:

720 × 480, 30 fps

720 × 576, 25 fps (exceto no  
modelo da América Latina)

Codec de áudio: AAC-LC

(o HE-AAC não é compatível.)

DRM: Não compatível

## Sistema de altifalantes (SS-GT5DB)

Sistema de altifalantes:

2 vias, bass reflex

Unidade de altifalante (esquerda)

Tweeter: 50 mm × 1, tipo cone

Gama de intermédio: 90 mm × 2,  
tipo cone

Unidade de altifalante (direita):

Tweeter: 50 mm × 1, tipo cone

Gama de intermédio: 90 mm × 2,  
tipo cone

Impedância nominal:

4 ohms

## Geral

Requisitos de energia:

120 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Consumo de energia:

350 W

Consumo de energia (no modo de poupança de energia):

0,5 W (quando "BT STBY" está definido como "OFF")

2,5 W (quando "BT STBY" está definido como "ON")

Dimensões (L/A/P) (aprox.)

Subwoofer ativo:

450 mm × 728 mm × 503 mm

Unidade de altifalante (esquerda)

500 mm × 115 mm × 142 mm

Unidade de altifalante (direita):

507 mm × 115 mm × 142 mm

Unidades de altifalante

(no caso de tipo Sound Bar)

1.000 mm × 115 mm × 142 mm

Peso (aprox.):

Subwoofer ativo:

32 kg

Unidade de altifalante (esquerda)

3,2 kg

Unidade de altifalante (direita):

3,2 kg

Quantidade:

Subwoofer ativo:

1 unidade

Unidade do altifalante:

2 unidades

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

# Lista de códigos de idioma

A grafia dos idiomas está em conformidade com a norma ISO 639:1988 (E/F).

<b>Código</b>	<b>Idioma</b>	<b>Código</b>	<b>Idioma</b>	<b>Código</b>	<b>Idioma</b>	<b>Código</b>	<b>Idioma</b>
1027	Afar	1186	Scots Gaelic	1350	Malayalam	1513	Siswati
1028	Abkhazian	1194	Galician	1352	Mongolian	1514	Sesotho
1032	Afrikaans	1196	Guarani	1353	Moldavian	1515	Sundanese
1039	Amharic	1203	Gujarati	1356	Marathi	1516	Swedish
1044	Arabic	1209	Hausa	1357	Malay	1517	Swahili
1045	Assamese	1217	Hindi	1358	Maltese	1521	Tamil
1051	Aymara	1226	Croatian	1363	Burmese	1525	Telugu
1052	Azerbaijani	1229	Hungarian	1365	Nauru	1527	Tajik
1053	Bashkir	1233	Armenian	1369	Nepali	1528	Thai
1057	Byelorussian	1235	Interlingua	1376	Dutch	1529	Tigrinya
1059	Bulgarian	1239	Interlingue	1379	Norwegian	1531	Turkmen
1060	Bihari	1245	Inupiak	1393	Occitan	1532	Tagalog
1061	Bislama	1248	Indonesian	1403	(Afan) Oromo	1534	Setswana
1066	Bengali; Bangla	1253	Icelandic	1408	Oriya	1535	Tonga
1067	Tibetan	1254	Italian	1417	Punjabi	1538	Turkish
1070	Breton	1257	Hebrew	1428	Polish	1539	Tsonga
1079	Catalan	1261	Japanese	1435	Pashto; Pushto	1540	Tatar
1093	Corsican	1269	Yiddish	1436	Portuguese	1543	Twi
1097	Czech	1283	Javanese	1463	Quechua	1557	Ukrainian
1103	Welsh	1287	Georgian	1481	Rhaeto-Romance	1564	Urdu
1105	Danish	1297	Kazakh	1482	Kirundi	1572	Uzbek
1109	German	1298	Greenlandic	1483	Romanian	1581	Vietnamese
1130	Bhutani	1299	Cambodian	1489	Russian	1587	Volapük
1142	Greek	1300	Kannada	1491	Kinyarwanda	1613	Wolof
1144	English	1301	Korean	1495	Sanskrit	1632	Xhosa
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1498	Sindhi	1665	Yoruba
1149	Spanish	1307	Kurdish	1501	Sangho	1684	Chinese
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1502	Serbo-Croatian	1697	Zulu
1151	Basque	1313	Latin	1503	Singhalese	1703	Não especificado
1157	Persian	1326	Lingala	1505	Slovak		
1165	Finnish	1327	Laothian	1506	Slovenian		
1166	Fiji	1332	Lithuanian	1507	Samoan		
1171	Faroese	1334	Latvian; Lettish	1508	Shona		
1174	French	1345	Malagasy	1509	Somali		
1181	Frisian	1347	Maori	1511	Albanian		
1183	Irish	1349	Macedonian	1512	Serbian		

## Lista de códigos de regiões com controlo parental

<b>Código Área</b>	<b>Código Área</b>	<b>Código Área</b>	<b>Código Área</b>
2109	Alemanha	2304	Coreia
2044	Argentina	2115	Dinamarca
2047	Austrália	2149	Espanha
2046	Áustria	2424	Filipinas
2057	Bélgica	2165	Finlândia
2070	Brasil	2174	França
2079	Canadá	2238	Indonésia
2090	Chile	2254	Itália
2092	China	2248	Índia
		2276	Japão
		2363	Malásia
		2362	México
		2379	Noruega
		2390	Nova Zelândia
		2376	Países Baixos
		2427	Paquistão
		2436	Portugal
		2184	Reino Unido
		2489	Rússia
		2501	Singapura
		2499	Suécia
		2086	Suíça
		2528	Tailândia



<http://www.sony.net/>



**MP3**



\* 4 5 7 0 7 3 4 1 2 \* (1)